



3 Aruba



Oduber: 'Wie belooft, moet waarmaken'

6 Sport



Schaats dingt mee naar innovatieprijs

8 Financieel



Zalm sluit Deutsche Bank niet uit

14 Wereld



Recht op abortus onder vuur in Latijns-Amerika

AZV bevestigt miljoenentekort

ORANJESTAD — Nationale zorgverzekeraar AZV heeft bevestigd dat ze in de laatste maanden van dit jaar de rekeningen niet meer kan betalen, indien er geen oplossing komt voor het miljoenentekort. Het gaat om een tekort van rond de 40 miljoen florin, aldus woordvoerder Solange Tehong.

De afgelopen twee jaar schommelde het jaarlijkse tekort van AZV rond de 30 miljoen florin. In 2008 leende de overheid 30,3 miljoen florin om het tekort over 2007 weg te werken. Voor 2008 werd door de overheid halverwege het jaar 15 miljoen florin in het fonds gestort, omdat verwacht werd dat het tekort op 32 miljoen florin zou uitkomen. De overige 17 miljoen florin zouden door bezuinigingen op het Uitvoeringsorgaan, waarbij ontslagen niet werden uitgesloten, en hervorming van het premiestelsel dan wel het zorgpakket worden weggevoerd. De regering vormde

een commissie die met oplossingen moest komen die nog voor het einde van het jaar doorgevoerd moesten worden. Deze commissie kwam inderdaad met oplossingen, zoals het verhogen van de eigen bijdrage van verzekerden en het optrekken van de premiegrens. Het tekort zou tijdelijk aangevuld kunnen worden met extra geld dat vrijkomt door het individualiseren van het AOV-pensioen, wat de regering van plan is. Eén lid van de commissie, Herbert Diaz, was het hiermee overigens niet eens en stapte uit de commissie voorgezeten door Ben Marapin.

De oplossingen voorgedragen door de commissie, bleven grotendeels uit. Er veranderde in ieder geval niets aan het zorgpakket, alsook de premiegrens. Inmiddels verwacht AZV dus dat het tekort verder oploopt naar 40 miljoen florin en wederom in november en december de declaraties van haar zorgcontracten, zoals huisartsen en apothekers, niet kan betalen. Zoals gisteren al te lezen was in deze krant hebben Botica's Vereniging Aruba (BVA), Huisartsen Vereniging Aruba (HAVA) en Vereniging Medische Specialisten van Aruba (VMSA) al aan de bel getrokken in een brief aan AZV en ook bij minister Nilo Swaen (MEP) van Financiën en Economische Zaken. Van beide zouden de zorgverleners echter geen duidelijkheid hebben gekregen over een oplossing.

Mike Eman benoemd tot formateur nieuwe regering



Partijleider Mike Eman van AVP is gisteren door gouverneur Fredis Refunjol ontvangen voor een consultatiegesprek.

ORANJESTAD — Mike Eman (AVP) is gisteren formeel benoemd tot formateur van de nieuwe regering. Hij sprak gisteren met gouverneur Fredis Refunjol. Onderwerp van gesprek was onder meer het Bestuurskantoor dat Eman weer als regeringszetel in gebruik wil nemen.

Volgens Eman is met een aantal aanpassingen snel te realiseren dat de nieuwe regering er kan vergaderen. Het maakt onderdeel uit van het nieuwe beleid van AVP om overheidsgebouwen zoveel mogelijk op te knappen en weer te gebruiken. "Het maakt deel uit van de verandering waar velen

ook enthousiast voorstaan, zoals te zien was in de parade (de overwinningssparade afgelopen zondag, red.)." De consultatiegesprekken van de gouverneur met adviesorganen en politieke leiders verlopen voorspoedig, meldt het Kabinet van de Gouverneur. Naar verwachting worden

de gesprekken vandaag afgerond. De gouverneur sprak gisteren ook met Statenvoorzitter Mervin Wyatt-Ras (MEP) en Evelyn Wever-Croes die de MEP vertegenwoordigt. Ook waren er gesprekken met voorzitter Andries Swaen en secretaris Helen van der Wal van de Raad van Advies. Vandaag volgt een gesprek met PDR-leider Andin Bikker en voorzitter Henk Bijen en secretaris Ben Marapin van de Sociaal Economische Raad (SER) Door middel van

de consultatiegesprekken laat de gouverneur zich adviseren over de formatie van een nieuw kabinet. De gesprekken vormen het begin van het formatieproces om te komen tot een nieuwe regering voor Aruba. De volgende stap in dit proces is dat de gouverneur de informatie uit de consultatiegesprekken in beraad neemt. Het kabinet-Oduber diende gisteren zijn ontslag in met als doel dat per november al een nieuwe regering kan aantreden.

Alle mogelijkheden worden onderzocht Zoektocht viceconsul duurt onverminderd voort

WILLEMSTAD — De zoektocht naar de Amerikaanse viceconsul James Hogan (49) gaat onverminderd door. Hogan werd donderdagavond voor het laatst gezien.

De autoriteiten laten maar weinig los. Zo wordt vanuit Antilliaanse zijde nog steeds niet officieel bevestigd dat er vanaf zaterdag ook vijf agenten van het Amerikaanse Federal Bureau of Investigation (FBI) zijn betrokken bij een grote speurtocht. Ook is nog niet bevestigd of de spijkerbroek die vrijdag op het schiereiland van de Carasbaai werd gevonden, van Hogan is. Verder wordt er gespeculeerd over een plas bloed die in de omgeving is aange troffen. Maar ook daarover laten de autoriteiten niets los. Inmiddels zou ook rekening gehouden worden met een misdrijf, zo meldt een bron. Behalve het korps politie werden ook VKC, kustwacht en reddingsorganisatie Citro ingezet. Naast de helikopter van de kustwacht werd ook een helikopter van het Amerikaanse marineschip USS Carr, dat momenteel in de haven ligt, gebruikt voor de

zoekactie. Citro stopte vanmorgen met zoeken. Politie en kustwacht gingen door, ondanks de regen. Ook hebben duikers gisteren de Directeursbaai uitgekamd. Vooralsnog is nog niet om assistentie van Nederlandse militairen verzocht bij het zoeken naar Hogan.

De politie meldt dat momenteel alle mogelijkheden onderzocht worden, inclusief een misdrijf, ontvoering en privékwestie. Het Amerikaanse consulaat op Curaçao

deed vrijdag aangifte van de verdwijning van de man, die donderdagavond zijn huis uitliep voor een wandeling.

Vrijdagmiddag deed de politie een officieel vermissingsbericht uitgaan. Hogan is 1,84 meter lang, heeft een fors postuur, blanke huidskleur, stijl rood haar, blauwgroene ogen en een rond gezicht. Hij droeg een spijkerbroek en donkerblauw poloshirt. Mensen die over informatie beschikken die iets met Hogan en zijn vermissing te maken kan hebben kunnen bellen met nummer 911 of 108.

Vervolg op pagina 10

Voortdurend contact

Premier Emily de Jongh-Elhage laat in een reactie op de vermissing weten dat ze zeer te spreken is over de samenwerking tussen de instanties die zich volledig inzetten. "We hebben deze vermis-

sing gelijk als prioriteit gesteld." Tussen Directie Buitenlandse Betrekkingen en het Amerikaanse consulaat is er voortdurend contact net als met de Amerikaanse ambassade in Nederland.

Noord- en Zuid-Koreanen tijdelijk herenigd



MOUNT KUMGANG — Noord-Koreanen nemen afscheid van hun vertrekkende Zuid-Koreaanse familieleden na emotionele herenigingen. Vandaag was de laatste dag van een driedaagse familiereünie waarbij mensen die elkaar tot wel zestig jaar niet meer gezien hadden samen kwamen. Het reünieprogramma was twee jaar lang uitgesteld vanwege gespannen betrekkingen tussen Pyongyang (Noord-Korea) en Seoul (Zuid-Korea), maar wordt nu gezien als onderdeel van recente vredesbetuigingen.

Verzoek om boycot politieke stuurgroep

WILLEMSTAD — De partijen MAN, FK en NPA dringen er bij premier Emily de Jongh-Elhage (PAR) en gezaghebber Lisa Dindial op aan om de bijeenkomst van de politieke stuurgroep van aanstaande woensdag niet bij te wonen.

De partijen zijn van mening dat deelname aan het overleg, terwijl de concept-rijkswet personenvervoer nog steeds op tafel ligt, een klap is in het gezicht van het Curaçaose en Antilliaanse volk. Premier De Jongh-Elhage stelt in een reactie dat zij niet op het verzoek van de drie partijen zal ingaan. "Volgens mij hebben deze partijen geen argumenten meer, waardoor ze nu op zoek zijn naar punten om alsnog te kunnen zeggen dat ze tegen zijn. Ik wil di-

delijk stellen dat het hier gaat om twee aparte zaken. Je hebt het staatkundige proces en je hebt de concept-rijkswet en op dit moment zijn wij bezig met het staatkundige proces. Deze twee dingen hebben niets met elkaar te maken."

In hun brief aan de delegatieleiders van Curaçao en het Land stellen de drie partijen dat zowel de Eilandsraad van Curaçao, als de Antilliaanse Staten zich krachtig tegen de concept-rijkswet hebben gekeerd middels een tweetal moties. De Jongh-Elhage wijst erop dat ook haar partij, de PAR, deze moties heeft ondersteund en dat haar partijgenoot en voormalig Justitie-minister David Dick het standpunt van de Antilliaanse regering aan Nederland heeft overgebracht.

Vervolg op pagina 10

Fujimori bekent opnieuw schuld

LIMA — De Peruaanse oud-president Alberto Fujimori heeft schuld bekend aan de aanklachten van omkoping en het illegaal af luisteren van journalisten, zakenmensen en oppositieleden, zo meldt de BBC vandaag. Fujimori zit al in de gevangenis wegens andere misdaden, waaronder corruptie en aanzet tot moord. Vandaag begon de vierde en laatste rechtszaak tegen de oud-president. De aanklacht is gerelateerd aan een schandaal waardoor zijn regering in 2000 viel. De uitspraak wordt morgen verwacht. De aanklagers eisen voor deze zaak acht jaar cel

en een boete van 1,6 miljoen dollar voor de afgeluisterde slachtoffers. Zijn advocaten stelden van tevoren dat deze zaak bedoeld is om de verkiezingscampagne van Fujimori's dochter schade toe te brengen. Volgens peilingen is Keiko Fujimori een van de belangrijkste kandidaten voor de presidentsverkiezingen in 2011. Ze heeft gezegd dat ze haar vader pardon zal verlenen als ze gekozen wordt. De 70-jarige Fujimori is sinds zijn uitlevering aan Peru in 2007 al vaker veroordeeld. In april dit jaar kreeg de ex-president 25 jaar cel wegens schending van de mensenrechten.

Geen krant, geen Ñapa

Vanwege technische problemen is in sommige wiken gisteren geen krant bezorgd. De krant wordt vandaag alsnog geleverd. Verder is er afgelopen zaterdag geen Ñapa bezorgd,

wegens technische problemen. De directie van Amigoe biedt bij deze haar excuses aan voor het ongemak. Indien u meer vragen heeft, kunt u bellen naar nummer 582-4333.

Venezuela schenkt Ecuador gevechtsvliegtuigen

QUITO — De Venezolaanse president Hugo Chávez schenkt het bevriende Ecuador zes Mirage-50 gevechtsvliegtuigen. De Ecuadoraanse president Rafael Correa heeft gezegd dat hij de levering accepteert, meldt de Ecuadoraanse krant El Universo.

Correa zei in een interview met media in zijn land dat het erop lijkt dat de vliegtuigen in goede staat verkeren en dat er daarom geen

reden is het aanbod van de hand te wijzen. "Als Colombia, de Verenigde Staten of Israël mij zes Mirages cadeau zouden doen, zou ik ze ook met genoegen accepteren", stelde Correa. Tal van landen in Zuid-Amerika zijn druk bezig met de aankoop van wapens. De spanningen in de regio zijn opgelopen door het voornemen van Colombia om meer Amerikaanse bases in het land toe te staan.

Oud-president Endara van Panama overleden

PANAMA-STAD — Oud-president Guillermo Endara van Panama is gisteren op 73-jarige leeftijd overleden. Dat heeft de huidige president van Panama, Ricardo Martinelli, laten weten.

Endara werd president van Panama na de Amerikaanse invasie van het land in december 1989. De Verenigde Staten waren een militaire actie tegen het

Midden-Amerikaanse land begonnen om de toenmalige militaire leider Manuel Noriega af te zetten. Endara bleef president tot 1994. In 2004 en 2009 deed hij tevergeefs opnieuw een gooi naar het presidentschap. Endara had diabetes en lag in de zomer enkele weken in het ziekenhuis met nierproblemen. Hij is in zijn huis in Panama-stad overleden.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Vanavond
lekker kwissen!!!
@ Cafe the Plaza
We beginnen om
20.00 uur!!

Geopend de gehele week
van 9.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Het huis van de leugenaar vloog in brand.
Niemand geloofde het

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



Happy Hour
Ask one get two
23:00 to 24:00

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



"Dit is het
ideale moment
voor een
koude Polar"



ONTBIJT, LUNCH, DINER & BORRELEN
UITGEBREID MENU MET BESCHIEDEN PRIJZEN
DAGELIJKS LUNCH & DINER SPECIALS
IDYLISCH GELEGEN AAN ORANJESTAD MARINA
GRATIS WIFI INTERNET
AIRCO, BAR, TERRAS & LOUNGE
OPEN: MA T/M ZA (7:00am - 3:00am)

RENAISSANCE MARKETPLACE • L.G. SMITH BLVD. 82 • ORANJESTAD ARUBA
T: 586 7996 • F: 586 7996 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM



- EXTENSIVE MENU WITH MODERATE PRICES
- OPEN FOR BREAKFAST, LUNCH, DINER AND DRINKS
- OPEN 20 HOURS PER DAY
- IDEALISTIC LOCATED AT DOWNTOWN MARINA
- FRESH AND MODERN INTERIOR
- LATEST MUSIC UPDATES IN A WIDE RANGE OF MUSIC CHOICES
- DAILY LUNCH AND DINNER SPECIALS
- RELAXED LOUNGE AREA
- FREE WIFI INTERNET AVAILABLE
- OUTSIDE AND INSIDE SEATING

OPEN: MONDAY - SATURDAY FROM 7.00am - 3.00am
RENAISSANCE MARKETPLACE • L.G. SMITH BLVD. 82 • ORANJESTAD ARUBA
T: 586 7996 • F: 586 7996 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM
WWW.CILO-ARUBA.COM/FACEBOOK



A propo

Over iets anders.

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

- Super Food
- Texaco (Sasaki)
- Texaco (Sero Blanco)
- Texaco (Wayaca)
- Valero (Boulevard)
- Valero (Sta. Cruz)
- Amsterdam manor
- Botica Eagle
- Bright Bakery
- Circle K
- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing
- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord



VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW



JENNIFER ANISTON STEVE ZAHN
MANAGEMENT
A TOUCHING COMEDY



5839633 Sun Plaza Suite 114



www.gammaresearch.com



wij zijn op zoek naar een
bartender, waitress en security
locatie : Perle d'Or, tel. 7377667



Is per direct op zoek naar:

Full time **Bartender** (man / vrouw) met ervaring

Stuur je CV met motivatie naar: info@cilo-aruba.com



RENT HOUSE
aruba
5 871 971

TE HUUR in : Bubali

Compleet gerenoveerd, ruime 2 verdieping woning.
Beneden: Entree, eetk., keuken, woonk., 2 slaapk. +
1 badk., leuke porch, maidsroom en dubbele garage.
Boven: zeer ruime slaapk. + badk. en balkon.

Afl 2.900,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com

TE KOOP



Spaans Lagoenweg
Gelegen op loopafstand
van zee, dit goed onder-
houden huis, ideaal voor
watersport- en beach
liefhebbers.
Indeling: 3 slaapkamers
met airconditioning,
2 badkamers, studeer-
kamer, aangelegde tuin
(840 m²) met drip-systeem
en een vrijstaande was-
ruimte met een badkamer.

Afl. 444.000,-



Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com



Fundacion Arubano
di Esnan Visualmente
Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setamet.aw website: <http://www.favi.org>

SCHEDULE FOR WEEK OF SEPT 24 - SEPT 30

*matinee: friday and saturday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

PG **FAME**
daily: 4:00 6:15 8:45
matinee: 1:30 late show: 11:15 **NEW**

R **MANAGEMENT**
daily: 1:15 5:45 8:00 10:15
matinee: 3:30 late show: 12:15 **NEW**

R **JENNIFER'S BODY**
daily: 5:30 7:45 10:00
matinee: 1:00 3:15 late show: 12:15

PG-13 **TYLER PERRY'S I CAN DO BAD ALL BY MYSELF**
daily: 7:00 9:30
matinee: late show: 12:00

R **FINAL DESTINATION 4**
daily: 8:00 10:00 12:15
matinee: late show: **3D**

PG **ALIENS IN THE ATTIC**
daily: 12:15 2:30 4:45
matinee: late show:

R **WHITEOUT**
daily: 12:45 5:15 7:30 9:45
matinee: 3:00 late show: 12:00

PG **CLOUDY WITH A CHANCE OF MEATBALLS**
daily: 4:00 6:00 7:00 9:30
matinee: 12:00 2:00 late show: **3D**

AT PASEO HERENCIA

PG **CLOUDY WITH A CHANCE OF MEATBALLS**
daily: 4:15 6:15
matinee: 12:15 2:15 late show: **3D**

R **WHITEOUT**
daily: 5:15 7:30 9:45
matinee: 12:45 3:00 late show: 12:00

R **JENNIFER'S BODY**
daily: 5:30 7:45 10:00
matinee: 1:00 3:15 late show: 12:15

PG-13 **TYLER PERRY'S I CAN DO BAD ALL BY MYSELF**
daily: 6:00 8:30
matinee: 12:45 3:15 late show: 11:15

R **THE TIME TRAVELER'S WIFE**
daily: 4:00 6:30 9:00
matinee: 1:45 late show: 11:30

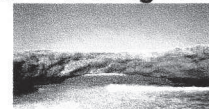
PG-13 **G.I. JOE: THE RISE OF THE COBRA**
daily: 6:00 8:45
matinee: 12:30 3:30 late show: 11:15

R **FINAL DESTINATION 4**
daily: 8:15 10:00 11:45
matinee: late show: **3D**

EEN BEDRIJF AAN- OF VERKOPEN?

ADVERTEER OP ONZE WEBSITE
WWW.DOORENBOS.ORG

Doorenbos Management Aruba



YOUR BRIDGE TO THE CARIBBEAN

Huib & Jacqueline
Doorenbos

Cell. Aruba 7325873
Cell. NL 651557639

info@doorenbos.org
www.doorenbos.org

TE HUUR



Afl. 900,- p.m.

Nune 50, Appartement A
Gelegen in omgeving paradera,
appartement met keuken,
woonkamer en aparte slaapkamer.



Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com



Waar je ook kijkt... het is een Hyundai dat er prijkt!



Bedrag voor de GL MT, met een downpayment
van 15% en een bank financiering van 5 jaar.

ik ben uniek

Per maand
Afl. 458
GL MT **Afl. 20.980** GL AT **Afl. 22.980**

Omdat jij uniek bent, hebben wij DE auto die bij
je past. De Hyundai i 10. Europese stijl,
aantrekkelijk en modern vanuit elke gezichtshoek.
Een compacte, betrouwbare auto, met het meest
economisch verbruik op Aruba. Een unieke auto die
je zeker verdient. Uniek zoals jijzelf.

• 1.2 liter 4 cyl. gasoline • 5 door hatchback • Air Conditioning • CD Sound System • Remote Fuel Door • Power Steering • Fold Down Seats



Sabana Blanco
Tel: 522 6200 • Sales: 522 6260
www.garagecentraal.com

Garage **Centraal**
Aruba N.V.

Regering bereidt afschaffing bbo voor volgend kabinet voor

Oduber: ‘Wie belooft, moet waarmaken’

ORANJESTAD — Minister-president Nelson Oduber (MEP) klonk ontspannen, maar gaf geen duimbreed toe in zijn eerste persconferentie na de nederlaag van zijn partij in de afgelopen verkiezingen. Het kabinet-Oduber IV gaat alle voorbereidingen treffen voor afschaffing van de bbo, zodat de nieuwe regering deze direct kan tekenen en implementeren.

“Morgen tijdens de minister-raad schaf ik bbo af. Ik kom met een wetsvoorstel om de procedure op te starten zodat per 1 november de bbo wordt afgeschaft. Want dat is de belofte die tijdens de campagne werd gemaakt. Ik heb de verkiezingen verloren vanwege de bbo en dus schaf ik het af. Wij hebben er de prijs voor betaald.”

Ook wil de premier de onderstand met 50 procent verhogen en het minimumloon omhoogkrikken. Allemaal maatregelen die AVP in haar partijprogramma had beloofd. “Doordat ik deze dingen niet heb gedaan tijdens mijn regering heeft het volk tegen mij en mijn partij gestemd afgelopen vrijdag,” Oduber zegt te willen zien hoe AVP in het parlement gaat stemmen wanneer deze door hun beloofde maatre-

gelen daadwerkelijk worden behandeld. De contacten met Nederland laat Oduber aan zijn opvolger over. “Ik heb staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) laten weten dat ik klaar met hun ben. Zij hebben aandeel gehad in deze verkiezingen.” Ook de moeizame onderhandelingen met de hotelketens Ritz-Carlton en Fairmont laat Oduber achter zich. Hij daagt Mike Eman uit om de raffinaderij per 1 november weer geopend te krijgen. AVP zou naar verluidt in onderhandelingen zijn met de Mexicaanse oliemaatschappij Pemex.

Hertelling
Oduber wil een hertelling van de stemmen, aangezien MEP slechts zes stemmen tekort zou zijn gekomen om haar negende zetel te



Foto: Arvin Ramnijn

Minister-president Nelson Oduber.

behalen. Hij wil laten onderzoeken of er daadwerkelijk gehandicapten die een stemkaart in hun bezit hadden waren geweigerd bij het

stemlokaal. Ook zouden de gehanteerde rode potloden voor onnodige vlekken op de stembiljetten hebben gezorgd. “Als hierna blijkt dat

wij inderdaad *clean* hebben verloren, dan respecteren wij het resultaat.” Oduber belooft oppositie te gaan voeren ‘zoals nooit eerder is

vertoond’. Hij zegt erop toe te gaan zien dat de regering AVP de campagnebeloftes en het protocol voor de eerste 100 dagen dat Mike Eman met radiomaker Leoncita Arends heeft gemaakt, nakomt. “We hebben al een zending stickers onderweg met daarop de tekst ‘*Cumpli Awor*’ (maak het waar, red.) en een heleboel uitroepkens.” Daarnaast wil Oduber er vooral op toezien dat AVP geen politieke benoemingen maakt. “Ons werd keer op keer verweten dat wij *Friends and Family* hielpen. Nu gaan wij kijken wat zij gaan doen.”

Straffen
Nelson Oduber klonk tijdens zijn betoog dat net iets minder dan een uur duurde vaak gelouterd: “Het is net als met sport. Er komt een dag waarop je moet verliezen.” Desalniettemin feliciteerde de premier ook deze keer de winnende partij niet. “Ik feliciteer het Arubaanse volk, los van incidenten die er eenmaal bijhoren is het goed verlopen.” Hij wees erop dat het ‘heel moeilijk’ is

om een derde achtereenvolgende keer een verkiezing te winnen. “Je krijgt te maken met een heleboel mensen die zich door een beslissing benadeeld voelen en jouw regering dus willen straffen. Eenderde van de stemmen voor de tegenstander was bedoeld om ons te straffen.”

De minister-president wilde niet ingaan op de vraag of er iets gaat veranderen binnen MEP als gevolg van de nederlaag. “Dat bespreken we deze week binnen de partij.” Hij zegt binnenkort te gaan beslissen wat zijn rol gaat worden binnen de partij en of hij wel of niet in de oppositie plaats zal nemen. “Na zoveel jaren heb ik eindelijk mentale rust. Geef mij, niet dat ik erom smeek, maar geef mij de kans om er niet te zijn en een andere titel te krijgen. Ik wil weer onder de mensen komen, af en toe kunnen zwemmen en niet meer geleefd worden. Ik hoef niet per se in het parlement te zitten. Ik heb spreekbuizen en mijn invloed en wil zijn overal voelbaar.”

DOW trekt boetekleed aan voor verkiezingen

ORANJESTAD — Directeur van Dienst Openbare Werken (DOW), Jossy Figaroa, betreurt het dat zijn werknemers niet ervoor gezorgd hebben dat alle stembureaus afgelopen vrijdag op tijd open konden. “Het had in orde moeten zijn. Als verantwoordelijke trek ik het boetekleed aan.”

Figaroa zegt dat het personeel in teams was opgesplitst en elk team droeg zorg voor vijf tot zes stembureaus. Toch was op vrijdagochtend op onder andere basisschool Burunbundu en het stemlokaal Centro di Bario Playa Pabou nog niet alles gereed. De DOW-directeur zegt dat hij de zaak gaat evalueren en indien nodig er ook disciplinair tegen werknemers opgetreden wordt. Er waren ook veel klachten, erkent hij, over het propagandamateriaal van par-

tijen bij de stembureaus wat verboden is. Figaroa legt uit dat zijn personeel niet alles heeft weggehaald om de boel niet te laten escaleren op de verkiezingsdag. DOW heeft wel politici benaderd om die te vragen zelf het materiaal te verwijderen. Voor nu hoopt de overheidsdienst ook dat de partijen hun aanhangers oproepen vlaggen en ander propagandamateriaal zoveel mogelijk te verwijderen. “Wij gaan het ook doen, maar hebben onvoldoende personeel om alles te verwijderen. Het is ook veel werk omdat het materiaal zich op bergen en in bomen bevindt en moeilijk te verwijderen is. Ik hoop dat de partijen het zelf zoveel mogelijk doen, anders blijft het er lelijk uitzien.”

Een flink aantal stemmers klaagden afgelopen vrijdag over de drukte, zowel fysiek door de lange rijen, als over

het kabaal. Stemmer Carla Croes bij Cayena kleuterschool in Noord: “Hoe kan er nou nauwkeurig gecontroleerd worden als degenen die controleren niet goed kunnen horen wat er binnen omgeroepen wordt?” MPA-leider Monica Kock die ook in de rij stond, besloot om de voorzitter van het stembureau aan te spreken die uiteindelijk de rij stemmers vroeg om het stiller te houden. De lange rijen waren ook bij het stembureau Aruba Juniors Club een probleem waar men het door de hitte bijna niet meer volhield. RED-kandidaat Sherwin Jacobs heeft toen geregeld dat de gymzaal open werd gemaakt en een gedeelte van de rij binnen kon wachten. Maar zelfs binnen was het bijna niet uit te houden. Vooral ouderen en mensen met een slechte gezondheid hadden veel moeite met de lange rij.

De wachttijd was rond het middaguur op vrijdag opgelopen tot ongeveer een uur. De voorzitter van het stembureau Aurora kleuterschool bevestigde vrijdagavond na de sluiting dat het ook erg druk was geweest. “Wij hebben van acht uur ‘s morgens tot half zeven ‘s avond continu een rij gehad met mensen. Het laatste halfuur is het pas afgezwakt. Verder hebben ouderen, gehandicapten of mensen die lichamelijk niet goed waren voorrang gekregen, daar zorgden wij voor en anders werd het wel gevraagd. Wat me dit keer opvalt, is dat meer mensen visueel lieten zien op welke partij zij gingen stemmen.” Een stemmer in de rij bij Colegio Arubano laat weten dat de verkiezingen dit keer ‘heftiger zijn dan normaal’. “Ik vind het leuk, het is een deel van ons leven en ik doe eraan mee.”

ORANJESTAD — Het Gerecht heeft de rechtszaak tegen de van moord verdachte Juan B. gisteren niet helemaal kunnen behandelen, omdat het psychiatrisch evaluatie-rapport van de verdachte nog niet beschikbaar is.

Wel werden drie getuigen gehoord. B. wordt verdacht van zware mishandeling met de dood tot gevolg. Het slachtoffer Ramirez Yara werd op 22 februari van dit jaar in de Ranchostraat mishandeld en overleed uiteindelijk aan zijn verwondingen.

Op 22 februari troffen agenten rond half vijf ‘s morgens het slachtoffer in de Ranchostraat aan, liggend in een plas bloed. Omdat Yara heel agressief reageerde, kon hij in het ziekenhuis niet goed onderzocht worden, zijn

hoofdwond werd slechts verbonden. Later werd het slachtoffer opnieuw naar het ziekenhuis gebracht en vervolgens naar de shelter in Oranjestad. Toen hij dezelfde dag voor een derde keer naar het ziekenhuis werd gebracht, bleken zijn verwondingen ernstiger dan gedacht en werd hij opgenomen. Een dag later overleed Yara. Een van de getuigen van de verdediging was een arts die Yara de tweede keer dat hij in het ziekenhuis was, behandelde. Zij vertelde dat het slachtoffer, ook de tweede keer dat hij in het Horacio Oduber Hospitaal was, erg agressief deed en onderzoek bij hem bemoeilijkte. Verder vertelde de arts dat ze, behalve de hoofdwond, verder geen onregelmatigheden opmerkte aan het hoofd van het slachtoffer. De ambulance bracht na dit tweede onderzoek het slachtoffer

terug naar het opvanghuis in Oranjestad. De derde keer dat het slachtoffer het ziekenhuis werd binnengebracht, kon hij niet direct geholpen worden. Pas toen Yara uit bed viel, kwam de arts kijken en constateerde diverse kneuzingen en verwondingen over zijn hele lijf. Ook had het slachtoffer moeite met ademen. Hij werd toen direct opgenomen maar overleed een dag later. De openbaar aanklager riep twee leden van de recherche op. Zij verklaarden twee getuigen te hebben geïnterviewd, die beiden hebben gezien dat de verdachte het slachtoffer met een steen op het hoofd sloeg.

De rechter heeft besloten het verdere vervolg van de rechtszaak uit te stellen, totdat het psychiatrisch rapport binnen is en de officier van justitie een strafeis heeft geformuleerd.

Dronken chauffeur rijdt beschonken voetganger aan

ORANJESTAD — Twee voetgangers waren gisteren het slachtoffer van een aanrijding.

Een dronken chauffeur reed gisteren in Santa Cruz, ter hoogte van Mahuma, een dronken voetganger van zijn sokken. De voetganger was net uit zijn auto gestapt, op zoek naar zijn sleutels toen er een rode personenauto voorbij wilde rijden. De dronken chauffeur van de rode wagen zag de voetganger over het hoofd en reed

deze aan. Het slachtoffer werd per ambulance naar het ziekenhuis gebracht. Eerder op de dag, ter hoogte van de benzine-station Texaco in Sasaki, stak een jonge voetganger over en keek niet of er verkeer aankwam.

Ambulance
De chauffeur van een passerende auto zag de overstekende voetganger ook over het hoofd en reed deze aan. Het slachtoffer werd meteen per ambulance naar het ziekenhuis gebracht.

Moeder en zoon overvallen supermarket

ORANJESTAD — Een moeder en haar zoon pleegden gisteren een overval op een kassamedewerker van Ling Supermarket in Brazil.

De zoon liep de winkel binnen en richtte met een vuurwapen op de kassamedewerker van de supermarkt. De overvaller had een T-shirt van MEP aan en bedekte zijn gezicht met een T-shirt van AVP. Nadat hij het geld kreeg liep hij naar buiten waar de moeder in de auto op hem wachtte. Later in de avond werden beiden door de politie betrapt en aangehouden wegens overval en medeplichtigheid.

MPA: ‘Volk valt voor grote campagnes’

ORANJESTAD — “Een grote verrassing en teleurstelling is het zeker”, aldus partijleider van MPA Monica Kock, na de uitslag van de parlementsverkiezingen vrijdagnacht. Afgelopen vrijdagochtend was Kock nog heel enthousiast en positief. Hand in hand met haar dochters kwam ze aan bij het stemlokaal in de kleuterschool Cayena in Noord. “Wij gaan voor de 10.000 stemmen en van zenuwen is geen sprake.”

MPA verloor een zetel en behaalde volgens voorlopige tellingen 2443 stemmen tegenover 3661 vorig jaar. Dit is een daling van 50 procent. Kock feliciteert de winnende partij wel en wenst hen al het beste. “Blijkbaar wil het volk toch wel de traditionele politiek”, aldus Kock. “Huisen bezoeken, naar begrafenis- en grote evenementen organiseren is wat het volk heeft geraakt.” Het is voor de partijleider van de roze partij zeker een tegenslag geweest. “Het volk heeft al het werk dat ik de afgelopen jaren heb verricht niet op prijs gesteld. Het zal wel een reden hebben.” Zo heeft Kock ervoor gezorgd dat er wetten kwamen op het gebied van huiselijk geweld en ook heeft ze ervoor gezorgd dat jongeren pas vanaf 18 jaar alcohol kunnen kopen in plaats van 16 jaar. Daarnaast heeft ze ook geregeld dat water en elektriciteit bij een betalingsachterstand niet op vrijdag worden afgesloten. “Maar blijkbaar valt het volk voor grote evenementen met gratis drank en niet voor grote veran-



Foto: Shadé Cybulkiewicz

De kandidaten van MPA tijdens de persconferentie die gisteren door de roze partij werd gehouden.

deringen die het volk goed doen.” Kock zegt wel dat ze ondanks het verlies trots is dat MPA een ‘schone campagne’ heeft gevoerd. “Dit kunnen wij helaas niet van de andere partijen zeggen.” Volgens Glen Lande die op nummer drie stond op de lijst van MPA, zou het verlies ook deels aan een gebrek aan fondsen liggen. “Ik denk dat we bij de volgende verkiezingen wat eerder moeten beginnen met het voorbereiden van de campagnes.” Verder denkt Lande

dat het toch wel belangrijk is om meer te investeren in campagne voeren. “Zo te zien is het dat wat het volk bereikt.” Verder blijft Lande positief: “Met deze tegenslag komt er zeker geen eind aan MPA. Wij blijven ons best doen en hopen bij de volgende verkiezingen meer stemmen te krijgen.”

Ook de jongste kandidaat van MPA en alle andere partijen Richella Dorothal (22) vond het jammer dat MPA met dit verlies moet kam-

pen. “Het zal wel een reden hebben”, aldus Dorothal. “Ik hoop dat het om een goede reden gaat.” Kock zegt dat de flinke afname van het aantal stemmen op MPA deels ligt aan de geruchten die rond circuleerden, over dat MPA regelmatig contact zou hebben gehad met de leden van MEP om eventueel samen te werken als MEP zou winnen. Naast de teleurstelling van het verlies moest MPA ook met een tweede teleurstelling omgaan tijdens de verkie-

zingen. Nummer negen op de lijst van MPA Rigoberto Sint Jago is na de overwinning van AVP, dit samen gaan vieren met Mike de Meza. “Dit was heel moeilijk voor ons maar het is nu wel duidelijk wat voor persoon Sint Jago is”, aldus Kock. Sint Jago is na deze handeling ook geen deel meer van de roze partij. “Nu gaan we weer alle tijd die we de afgelopen maanden niet met onze familie hebben kunnen doorbrengen, inhalen”, aldus Kock.

Traktatie? Receptie? Banquet? Of Speciale gelegenheid?

The Patechi House®

PREMIUM

Patechi's 10 smaken Croquettens 3 smaken Empanaditas 3 smaken Bitterballen, Cheeseballs, Ham & Cheeseballs

Caya G.F. "Betico" Croes 42 Aruba
Telefoon: (00297) 582-4242

Columbusstraat 8-C | Punda Curaçao
Telefoon: (005999) 461-7008

Overleden

Ms. Sybil Blair	15-09-2009
Sra.Lidia Suncion	22-09-2009
Sr.Elviro Segundo Hoevertsz	22-09-2009
Freddy Dabian	25-09-2009
Maria A. Cristina	25-09-2009
Elvis R.M. v/d Biezen	25-09-2009
Sofia B. Kock Werleman	25-09-2009
Sr.Pedro J. Hidalgo	26-09-2009
Elvicia Guervil	28-09-2009
Sra.Sofia Bernadette Kock-Werleman	
Maria Antonia Cristina	

Cu profundo pena Staff y Personal di Boogaard Assurantiën N.V. ta anuncia fayecimento di:

Sr. Freddy Dabian

Ruman di nos director Sr. Miro Dabian, i omo di nos coleganan, Melvin y Norrene Dabian.

Nos ta expresa nos mas profundo condolencia i cu Dios duna forza i consuelo na su famianan den e dianan difícil aki.

Alavez nos ta anuncia cu Boogaard Assurantiën N.V. lo ta sera diamars 29 di september 2009 entrante 1.00 di merdia pa motibo di luto.

Cu Freddy sosega den Reino di Señor.

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot woensdagmiddag 30 september 2009 om 12.00 uur:

Weer: licht tot half bewolkt, tijdelijk zwaarbewolkt met vornamelijk in de nanacht en vroege ochtenduren kans op een plaatselijke bui.
Verwachte maximumtemperatuur: 34° C;
minimumtemperatuur: 26° C.
Zonsondergang: 18.27 uur; **zonsopgang:** 06.24 uur.
Wind: uit richtingen tussen oost en oost zuid-oost, matig tot vrij krachtig; windkracht 3 tot 5 (12 tot 90 km/uur, 7 tot 21 knopen). Voornamelijk overdag, af en toe krachtig tot mogelijk hard in uitschieters; windkracht 6 tot 7 (40 tot 61 km/uur, 22 tot 33 knopen).
Weeroverzicht: in de komende 24 uur zal van tijd tot tijd iets meer bewolking over onze regio trekken. Hieruit kan dan een enkele plaatselijk bui op de ABC eilanden vallen. Nagekomeninformatie toont aan dat er op Bonaire gisteren na 8 uur 's ochtends nog tussen 25 en 35 mm regen is gevallen.
Zeecondities: met de verwachte golfhoogtes op open zee tussen 1.0 en 2.0 meter zullen de condities matig zijn.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Tropische weersystemen: geen.
Vooruitzichten tot woensdagmiddag: licht tot half bewolkt en geen neerslag van betekenis.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID				
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	zwaarbewolkt	34	29	0.0
Bonaire	zwaarbewolkt	30	28	34.8
Curaçao	zwaarbewolkt	30	27	10.3
St. Eustatius	zwaarbewolkt	32	27	0.0
St. Maarten	zwaarbewolkt	30	27	0.0
Amsterdam	zwaarbewolkt	18	14	0.0
Atlanta	onbewolkt	28	11	0.0
Bogotá	half bewolkt	18	09	—,—
Havana	half bewolkt	32	26	0.0
Kingston	licht bewolkt	34	26	0.0
Miami	zwaarbewolkt	33	26	11.4
New York	lichtbewolkt	23	14	5.6
Paramaribo	half bewolkt	35	—,—	sp
Port-of-Spain	licht bewolkt	34	24	sp
San Juan	half bewolkt	33	27	0.0

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Alex Laclé
Arien Rasmijn
Amigoearuba@setarnet.aw

Distributie:
Zulaika Kelly
Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Opmaak
Zulma Kock
avisoomigoe@setarnet.aw

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

Directie:
E-mail:
directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez
(coördinator)
Shade Cybulkiewicz

Verkoop
sales@amigoearuba.aw

DJABIÈRNÈ ÒLTIMO ei pueblo di Aruba a papia palabra kla. Den un mayoria konvinsente nos rumannan a skohe pa un rumbo nobo, un rumbo kaminda nan a depositá nan konfiansa den e partido AVP ku e speranza ku e partido aki lo hiba Aruba na un futuro nobo. E partido AVP ta haña e oportunidat úniko pa durante di e 4 añanan ku ta bini demostrá ku nan por goberná i kumpli ku tur e promesanan ku nan a hasi. Nan tin un mayoria di 12 i si ningun hende no ‘bula kurá’ nan lo por goberná na un manera sólido pa asina kumpli ku e deseo ekspresá dor di mayoria di e pueblo Arubano.

Ta di spera ku AVP lo demostrá grandesa i maske esaki no ta nesenario invitá e partido ku a saka un asiento pa joint nan den gobernashon pa asina forti-

IN MICHAEL Moores nieuwste film *Capitalism, a love story*, brengt de producent de trieste werkelijkheid van de kapitalistische maatschappij in beeld: onrechtvaardig, corrupt en verrot tot op het bot. 5 procent van de mensen bezit net zoveel als 90 procent van de rest samen geteld.

Landgebieden en hun rijkdommen worden verhandeld en verkwanseld door een ‘happy few’. Dit alles verscholen achter een duistere economie. Want wat is nou eigenlijk de westerse economie? Zoals Janchi Beaujon het onlangs stelde, een duidelijk antwoord is er niet: *they keep changing the answers*. Als vroeger het werkloosheidscijfer een graadmeter was, dan is het nu de beurzenhandel. Het devies van vroeger: sparen voor later., is veranderd in: uitgeven, *spenderen* en

fiká e 12 asientonan ku un mas. Hasiendo esaki AVP ta manda un señal tambe den su mes partido pa ningun hende ni sikiera hinka den nan kabes pa bula kurá.

Ku e elekshon aki tambe Aruba a haña solamente 3 partido den Parlamento kual ta pone ku e eterno problema di forma koalishon ta for di mesa i e partido ku a gana por dal bai i goberná. Partido MEP lo tin ku bai den banki di oposishon despues di 8 aña konsekutivo na poder. Pa Nel Oduber esaki lo ta algu ku lo e tin difikultat pa aseptá pero no tin moda di hasi. Tin ku bisa ku hopi bia ora bo tin muchu aña na poder bo tin tendensha di bira arogante i ta pèrdè e ‘tòch’ ku e hendenan ku a ponebo na poder. Esaki ta hus-

schulden maken. De hele beurzen- en beleggingshandel is trouwens niets meer of minder dan een groot casino waar achter het gordijn, uw en mijn pensioen worden vergokt. En wij doen vrolijk mee met het circus door de zogenaamde financiële dienstverlening nieuw leven in te blazen... terwijl dit gewoon een sector is waar grote buitenlandse ondernemingen belasting kunnen ontduiken.

Door dit systeem lopen ontwikkelingslanden hun winstbelasting mis doordat deze hier fractioneel wordt afgedragen. En nu de Antillen op de witte lijst zijn geplaatst, heeft het ook nog een officieel tintje gekregen (ontduiken is illegaal, ontwijken legaal).

In ons hart des te meer...(4)

ROBBIE, JE bent er niet meer, Maar in ons hart des te meer, Je raadde aan, de kinderen, Zei dat dit niet zou hinderen, De lessen te laten herhalen, Zodat ze van de resultaten, Later niet zouden balen...

Je stelde in de projectweken Samen lange groepslijsten, Waarvoor wij terugdeinsden, Ons erover verbijsterden, Je ging jarenlang kamperen, Zonder dat het slaaptkort Je ook maar iets kon deren... Je gaf een bemoedigend klopje, Aaide een leerling over zijn kopje, Soms stuurde je leerlingen weg, Zei er wel bij, heel snel, Je bent heel intelligent, Waarom let je niet op Met die knappe kop? Je leerde lachend Libanese woorden, Terwijl je nieuwe kennis aanboorde, Je corrigeerde of evalueerde Soms *biologisch* gedichten, Maakte dat ze oplichtten, Je was heel spiritueel, Stond af een deel...

Je bewonderde Gods Creatie, Vanuit een scheikundige relatie, De ouders van onze kinderen, Of van onze leerlingen Hadden bij jou les gehad, Hadden met je nagedacht Tijdens verre lessen...

Menig collega in problemen Kon je luchtig toespreken, Tot het probleem slonk, Tot een erwt inkromp, En met enige collega's ging je vissen, Zocht daarvoor de verste nissen, In onze blauwe zee, nam vis mee...

En al zullen we je hier missen, Niet samen met jou kunnen zingen, Je niet meer kunnen toespreken, Ook niet over roosterproblemen, We zullen je nooit vergeten, Hebben een plaats gereserveerd, Die elke dag in ons hart vibreert...

Voor onze Robbie Griffith,

PETER STUYVESANT
FAMILIE
Hilda de Windt Ayoubi,
Curaçao

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2).
P.O. Box 323; open van
08.00-16.30 uur; za. gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
dinsdag 29 september
via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht. Tel. **584-8833**.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio
Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-

17.00 uur bellen naar **594-9999**.

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. **567-3740** of **593-0338**.

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. **567-3740** of **593-0338**.

Elekshon di Aruba 2009

tamente e impreshon ku bo ta haña ora bo sigui e pasonan di Sr. Oduber durante di e último lunanan aki. Ta di spera ku den banki di oposishon Sr. Oduber lo ‘cool down’ i realisá ku e stul di Promé Minister ta algu temporal i semper pa popular ku bo ta, bo tin ku tene kuenta ku bo hendenan.

Kòrsou ta pará dilanti di un elekshon. Dia 22 di yanüari e pueblonan di Antia lo tin ku bai skohe un Parlamento nobo i mi ta kontentu ku desishon pa dal bai ku e elekshon a kai, pa ferfelu ku esaki por ta. Na e momentu ku bo habri e porta pa eksepsion, pa válido ku esakinan por ta, bo ta krea un presedente masha grandi. Ta di spera ku Kòrsou lo siña

Verrot tot op het bot

Dat hele lijstengedoe is trouwens een grote poppenkast, er staan nu nog maar vier landen op de zwarte lijst, alsof er nu plotseling alleen maar brave pieten in de klas zitten.

Wij profiteren inderdaad van dit systeem maar anderzijds, als de oliemaatschappijen op Aruba en Curaçao in de loop der decennia *hier* hun financiële verplichtingen waren nagekomen in plaats van op de Kaaimaneilanden of een ander paradijs, zou er geen staatsschuld zijn, zo simpel is dat. Neem nu een gezin van vier. Man en vrouw hebben allebei een baan op hbo-niveau. Ze bezitten geen villa, blazer of boot om aan de Hyattpier af te meren. Ze betalen geen hoge huur, kopen

for di e elekshon ku a tuma lugá na Aruba i realisá ku riba e isla aki tambe nos mester di un desishon kla di nos poblashon. E divishon grandi ku nos tin riba tereno insular ta hibandó nos pais dia pa dia mas atras i ta parse ku no tin manera pa kombensé ni koalishon ni oposishon ku e bienestar di Kòrsou mester ta riba tur interes polítiko i di grupo. Den e konteksto aki ta un bèrgwensa ku un partido polítiko di Kòrsou ta bai Aruba bai duna sostén na MEP i ta papia hopi kos ku de fakto no tabata na nodi. Esaki ta demostrá ku nos ta hopi leu for di kas. Mi no ke pèrdè speranza i mi ta keda optimista ku tantu nos polítikonan komo nos pueblo lo realisá ku na e momentunan

aki no tin tempu mas pa sigui hunga polítika pero ku mester pone bienestar di nos pueblo na promé lugá. Mi ta spera ku nos politikonan no ta bai kontratá bandanan karo di afó pa sera kampaña pasobra e mensahe ku bo ta manda na bo mes pueblo ta ku kos no ta malu na Kòrsou i ku tin sèn pa gasta.

Pueblo di Kòrsou habri boso wowo i sigui masha di aserka tur lokual nos politikonan ta hasi i dia 22 di yanüari 2010 bo tin chèns di hasi kuenta ku nan tur. Si nos tur ta desidido den esaki mi ta sigur ku djasabra dia 23 di yanüari 2010 pueblo di Kòrsou lo haña e gobièrnu ku e meresé. Mano a la obra yunan di Kòrsou.

ANTHONY HAILE
(Un ciudadano prekupá)
Kòrsou

de slimmeriken van het kapitalistische systeem hun vermogen hebben weg geparkeerd. Gelukkig dat mensen als Chávez, Morales, Ortega, Zelaya, Correa, Raul en nu ook Michael Moore, een Nuevo Mundo willen creëren. Zelfs Larry King raadt de film aan.

Laat u zich niet wijsmaken dat Chávez deze eilanden wil inpikken, dat heeft hij met Bolivia, Ecuador en Nicaragua ook niet gedaan. Die landen zijn uit zichzelf omgegaan, met behoud van eigen identiteit. Het heet gewoon: sociaal integreren in de regio.

JOHN DA SILVA
Curaçao

Echt gelijkwaardig staatsburgerschap voor Bonaire

VOLGENS POLITIEK zwaargewicht minister Ernst Hirsch Ballin <http://www.rnw.nl/nl/caribiana> (25 sept jl./Amsterdam) wordt er in de discussies over de staatkundige toekomst te weinig aandacht gegeven aan twee principiële zaken uit het Statuut van 1954, die de basis zijn voor alle politieke besluitvormingsprocessen.

Het eerste principiële punt, zegt hij, is dat er in het Koninkrijk sprake is van een ongedeelde en gelijkwaardig staatsburgerschap...; gelijkwaardig staatsburgerschap, dat is nou precies wat de bevolking van Bonaire door de neus geboord dreigt te worden, want gelijkwaardig staatsburgerschap is nou eenmaal gelijkwaardig staatsburgerschap en dat is niet wat Booi en de zijnen met verve door de strot is geduwd door ‘Den Haag’. Vindt minister Hirsch Ballin het dan gek, dat mensen op Bonaire een referendum noodzakelijk vinden om te weten of het volk dat soort, vis noch vlees zogenaamd overeengekomen en zogenaamd onomkeerbaar staatsburgerschap, nou slikt of niet. Er was immers een veel

rooskleuriger staatsburgerschap geïnsinueerd. Niks ‘Antilliaanse achterdocht en behoefte aan herbevestiging die nodig is om de volgende stap te kunnen doen in het proces’. Gelijkwaardig staatsburgerschap kan nou eenmaal niets anders betekenen dan gelijke monniken, gelijke kappen, *ook* in de voorzieningen voor een al veel te lang geduldige bevolking van Bonaire.

Niet iedereen op Bonaire is zo naïef als sommige leiders en men heeft heus wel de les geleerd van arme, arme Arron & Lachmon in Suriname en dichterbij huis en in de tijd... arme, arme Pourrier. Want *die* hebben effe flink aan den lijve ondervonden, wie het nou is die ‘Gif brengt in de Koninkrijksrelatie’. Het is daarom niet ‘Bonaire’, maar ‘Den Haag’ dat er steeds weer voor zorgt dat ‘Achterdocht, gif wordt in de Koninkrijksrelaties’; en daardoor men ‘Bonaire’ weinig of geen reden geeft voor ‘praktisch optimisme’, zoals de minister zich kan permitteren.

Gelijke monniken, gelijke kappen hebben we geleerd en kom maar niet aan met

ongewenste aanzuiging van criminaliteit en armen uit de buurteilanden, of met de dreiging van 50.000 Hollanders die ineens Bonaire komen overbevolken; want dan trekt Bonaire gewoon een blik Hollanders open die verstand hebben van dat soort zaken en zal easy going Bonaire daar wel raad mee weten; in tegenstelling tot ‘Den Haag’ met zijn eeuwig durende allochtone problemen en multiculti, weinig effectieve oplossingen. Hoewel... Wilders en zijn PVV komen er zeker aan!

En nog *voor* die nachtmerrie willen mensen op Bonaire op zijn minst een rechtvaardigere en dus vooral ook gelijkwaardig staatsburgerschap, dat misschien anders, maar niet minder moet zijn dan dat van bijvoorbeeld ‘Rijnmond’. Waarom niet? Geld zat, niet zeuren. Het Bonairiaanse kind, vooral dat kind dat vandaag niet of nauwelijks te eten had, verdient gelijkwaardig staatsburgerschap. En gaat het niet rechtsom, dan maar linksom, vinden ook mensen op Bonaire.

ERROL CAPRINO
Curaçao



CORECCION

Conseho Electoral ta participa cu e resultado inoficial di **Eleccion pa Parlamento 2009** ta conoci via medionan di comunicacion.

E resultado oficial lo keda stipula durante un reunion publico di Consejo Electoral diaranson 30 di september 2009 pa 10 or di mainta na Oficina di Censo.

'Makambito de salsa' verdwijnt van radio

ORANJESTAD — Het radioprogramma *Pachanga cu Swing y Sabor* op Mi FM vervalt op zaterdagmiddag. Afgelopen zaterdag was de laatste uitzending van presentator Arjen Homan ofwel de 'makambito de salsa', zoals Mi FM-manager Lionel 'Rupi Rupi' Croes hem noemt. Luisteraars reageerden verrast en teleurgesteld. "Wat, stop je met de radio-show? Ik hou van je muziek!", schreef vaste luisteraar Jerald Croes. De radioshow blijft wel op zondag van twaalf tot twee uur 's middags te beluisteren.

Door een herstructurering van de programmering van het radiostation, kon de radioshow die sinds september 2008 een vaste schare luisteraars aan zich heeft weten te binden, niet meer op zaterdag worden uitgezonden. De luisteraars van het populaire programma bevinden zich niet alleen op



Afgelopen zaterdag was voorlopig de laatste editie van *Pachanga cu Swing y Sabor* met presentator Arjen Homan (foto). Speciale gast tijdens deze uitzending was Robert Jeandor.

Aruba, maar ook ver daarbuiten zoals onder meer in Nederland, Finland en Venezuela, aldus radiotechnicus

en presentator Homan. Voor Homan was het dus voorlopig de laatste uitzending. Het radioprogramma werd

oorspronkelijk opgezet en gepresenteerd door Oslin Boekhoudt, bekend van dansschool Pachanga en voor-

malig wereldkampioen salsadansen. Boekhoudt doet nog steeds de presentatie op zondag. Wel blijft de *makambito de salsa* af en toe invallen voor Boekhoudt. Tijdens de uitzendingen van het radioprogramma op zaterdag konden luisteraars kennismaken met de zogenaamde 'commerciële salsa'. De laatste uitzending was anders dan normaal, vertelt Homan. Beide presentatoren, Homan en Boekhoudt, waren aanwezig en er kwamen gasten zoals Robert Jeandor aan bod. Overigens vierde Jeandor 's avonds zijn 46-jarig jubileum. Luisteraars konden bellen en kenbaar maken wat men vond van het 'verdwijnen' van het salsa radioprogramma op zaterdag. Natuurlijk werd er ook gewoon salsamuziek gedraaid. Mogelijk komt Arjen Homan met *Pachanga cu Swing y Sabor* nog terug op de radio, maar dan doordeweeks. Hier wordt door de programmamakers nog over nagedacht, aldus Homan.

Vakantieplan start in oktober

ORANJESTAD — Het 'vakantieplan' dat door Centro di Bario Playa Pabou wordt georganiseerd gaat maandag 5 oktober weer van start. Ouders kunnen hun kinderen tussen de leeftijd van vier tot twaalf jaar voor een bedrag van 30 florin inschrijven.

Het vierdaagse programma houdt in dat kinderen zich op verschillende recreatieve manieren bezig gaan houden. Zo worden er speurtochten, sportspelletjes en vele nieuwe andere spelletjes georganiseerd voor de kinderen. Ouders kunnen hun kinderen tot en met 4 oktober van acht tot elf uur 's morgens en drie tot zes uur 's middags bij Centro di Bario Playa Pabou inschrijven. Vanuit de directie van Centro di Bario Playa Pabou wordt aan de ouders verzocht om hun kinderen vroeg in te schrijven om te voorkomen dat ze op de wachtlijst komen te staan. Het vakantieprogramma begint op maandag 5 oktober en eindigt op vrijdag 9 oktober.

Vechtpartij

ORANJESTAD — Een man en een vrouw zijn zondagochtend verwond in een nachclub door een onbekende vrouw. De 18-jarige vrouw M.M.B. vertelde dat deze vrouw de danstent binnen kwam en vervelend begon te doen. Zo wilde de vrouw haar vriend zoenen en dat pikte B. niet. De onbekende vrouw pakte op een gegeven moment een glas en sloeg haar vriend ermee in het gezicht. Daarna begon ze een vechtpartij met B. Beide vrouwen vielen op de grond en de vrouw verwondde B. in het gezicht met een stuk van het glas. Volgens B. deden twee beveiligers die op dat moment in de zaak aanwezig waren niets en leken te genieten van de vechtpartij tussen de twee vrouwen. Het stel ging naar het ziekenhuis om zich te laten behandelen. Daar werd de politie gewaarschuwd, die de man en vrouw adviseerde om aangifte te doen.

Politieke bedreigingen op Facebook

ORANJESTAD — Een woordenwisseling op het online sociale netwerk Facebook draaide uit op fysieke dreigementen. Afgelopen zondagavond belde de 22-jarige G.A.C. uit Paradera de politie op nadat een chatsessie op Facebook met ene S.C., die van een andere politieke kleur is dan hij, uit de hand liep. Na een opmerking van G.A.C. raakte S.C. zo aangebrand dat zij dreigde langs te komen. Even later kwam S.C. ook langsrijden met twee passagiers in een rode auto. Zij liet toen weten terug te komen met leden van de bende van Dakota. Later kreeg G.A.C. van haar het bericht dat zij zijn huis in brand zou komen steken. Agenten gaven hem het advies om aangifte te doen bij de recherche.

Dronken man in Santa Cruz

ORANJESTAD — Voor een fastfoodrestaurant in hartje Santa Cruz moest politie afgelopen zondagavond in actie komen omdat een dronken man overlast veroorzaakte. Agenten troffen de man D. in zwaar beschoonken staat aan. Iemand trachtte nog met hem te praten, maar D. wilde maar niet rustig worden. Toen de agenten ook nog eens te horen kregen dat D. in zijn dronkenschap drie mensen had geslagen rekenden zij hem in en mocht hij zijn roes op het bureau van Santa Cruz uitslapen.

Jonge kinderen op brommer

ORANJESTAD — In de buurt van Nuñe troffen agenten twee kinderen van 13 en 14 jaar rijdend op een brommer aan. Uiteraard werd het tweetal gedwongen af te stappen en werd het voertuig in beslag genomen. De jonge snelheidsduivels werd verzocht aan de ouders te vragen om naar het bureau te komen.

Winaars jeugdquiz Ban Vota!



Foto: Alex Landé

Medewerkster Grecia Willems reikte gistermiddag bij het kantoor van Amigoe Aruba de Ipod Nano aan de elfjarige Jaycey Kelly uit.

ORANJESTAD — Amigoe Aruba heeft gisteren de prijswinnaar van de jeugdquiz uit de verkiezingsbijlage Ban Vota! bekendgemaakt.

Alle jonge lezers van de verkiezingsbijlage konden meedoen met de quiz en daarbij kans maken op een Ipod Nano. De elfjarige Jaycey Kelly is de gelukkige prijswinnaar geworden. Zij had alle vragen goed beantwoord en ver-

zon de politieke partij 'Bula, Ban uni y lucha pa Aruba'. Gistermiddag mocht zij de Ipod Nano in ontvangst komen nemen bij het kantoor aan de Bilderdijkstraat in Oranjestad.

Voor iedereen die wil weten of zij de quiz goed hebben gemaakt, geeft Amigoe hierbij de correcte antwoorden. 1: Nee, CLA was de eerste partij met de rode kleur. 2: Marisol Lopez-Tromp gebruikt

het carnavalslied Baila. 3: 8 partijen deden dit jaar mee met de Statenverkiezingen. 4: OLA (MSI) gebruikt de kleur blauw. 5: Er worden 21 zetels in het parlement verdeeld. 6: Een zetel is een stoel waarop de partij plaats mag nemen in het parlement. 7: Een blanco stem is hetzelfde als niet stemmen. 8: Een coalitie is een samenwerking van politieke partijen.

Dammen tegen Surinaamse toppers

ORANJESTAD — De Surinaamse topdammers Guno Burleson en Stanley Moetoer waren onlangs hier om mee te doen aan het damtoernooi Aruba Open, dat speciaal voor hen was georganiseerd.

Burleson draagt de titel International Master en Moetoer is diverse keren kampioen van Suriname geweest. Aan het toernooi deden in totaal twaalf spelers mee. De finale ging tussen Burleson en Jose Bastien van Aruba. Beiden

haalden zeven punten uit vier rondes. Maar omdat de Surinamer meer punten op weerstand had, eindigde deze op de eerste plaats. Hij won overigens niet alle rondes. Tegen zijn landgenoot Moetoer eindigde het spel in remise. Ook het spel van Moetoer tegen Bastien eindigde in een remise. Bastien eindigde dus op de tweede plaats. Moetoer en Rolin Croes behaalden beiden zes punten, maar omdat Moetoer meer punten op weerstand had, werd hij toch derde.

Bridgecursus voor beginners

ORANJESTAD — Aloha Bridge Club Aruba begint vanaf woensdag 14 oktober met een nieuwe bridgecursus voor beginners.

De cursus bestaat uit tien lessen van twee uur lang, elke woensdagavond van half acht tot half tien. De lessen worden in de Frank Conway Room van het Casa del Mar Beach Resort gegeven. Fred van der Leest zal de lessen geven, met de assistentie van enkele goede spelers. Volgens de club is

Van der Leest een van de beste bridgers van de club, die de materie op 'deskundige en plezierige wijze' kan behandelen. "Dit is een unieke gelegenheid om met het bridgespel kennis te maken of de kennis te hernieuwen", aldus de bridgeclub. De kosten van de cursus bedragen 125 florin per persoon, inclusief een lesboekje. Voor inschrijving of meer informatie kan gebeld worden naar Addy Eilers op telefoonnummer 582-4953 of gemaïld worden naar ailers@setarnet.aw

IPA begint met nieuwe opleiding

SAN NICOLAS — Instituto Pedagógico Arubano (IPA) is afgelopen vrijdag met de nieuwe opleiding *Remedial Teacher Voortgezet Onderwijs* gestart. Deze opleiding wordt in samenwerking met Fontys Opleidingscentrum Speciale Onderwijszorg (OSO) in Nederland gegeven.

In totaal gaan dertig leerkrachten van verschillende scholen op het eiland deze opleiding volgen. Deze studie is een zogeheten Post hbo-opleiding die twee jaar duurt. Na het behalen van het diploma ontvangen de studenten de titel *Master Special Educational Needs*. De leerkracht is dan gekwalificeerd om leerlingen die leerproblemen hebben op een professionele manier te begeleiden en les te geven. Enkele modules die gedurende deze opleiding aan bod komen zijn: taalbeleid, reken- en wiskunde problemen, leerproblemen en sociaal-emotionele gedragsproblemen bij leerlingen in het voortgezet onderwijs. Het doel van deze opleiding is om leerkrachten geschikt te maken om



De opleiding Remedial Teacher Voortgezet Onderwijs is afgelopen vrijdag officieel van start gegaan bij IPA.

te kunnen ontdekken wanneer leerlingen in het voor-

gezet onderwijs leerproblemen hebben, om ze zo beter

te kunnen begeleiden en op te leiden.

Barça mist Henry tegen Kiev

BARCELONA — Thierry Henry kan vandaag niet meedoen als zijn club Barcelona het opneemt tegen Dinamo Kiev in groep F van de Champions League. De Franse aanvaller verrekte zaterdag een spier in de competitiewedstrijd tegen Malaga (2-0-winst). Henry werd vervangen door Zlatan Ibrahimovic. De Zweedse spits is echter nog herstellende van een verstuitte enkel. Aangezien Bojan Krkic al langer geblesseerd is, moet trainer Josep Guardiola puzzelen in de aanvalslinie. Barcelona speelde in de eerste wedstrijd van de belangrijkste Europese competitie met 0-0 gelijk tegen Internazionale. De Catalaanse club won vorig jaar de Champions League.

Nederlandse arbiters

RIJSWIJK — De internationale schaatsunie ISU heeft twee Nederlanders uitgenodigd om tijdens de Olympische Winterspelen van Vancouver als arbiter te fungeren. Jan Augustinus is in februari 2010 assistent-scheidsrechter bij het langebaantoernooi van de vrouwen. Daan Brand is benoemd tot wedstrijdleider bij de shorttrackwedstrijden. Dat heeft schaatsbond KNSB gisteren bekendgemaakt.

Snel terug

ROTTERDAM — Trainer Mario Been van Feyenoord kan snel weer beschikken over Sekou Cissé en Karim El Ahmadi. Beide spelers sluiten morgen of donderdag weer aan bij de groepstraining. Cissé miste zondag de door zijn ploeg gewonnen uitwedstrijd bij NAC (0-2) wegens een voetblessure. El Ahmadi ontbrak in Breda omdat hij zaterdag op de training een spiertje verrekte. Georginio Wijnaldum hield een forse kneuzing aan het scheenbeen over aan de wedstrijd tegen NAC. Ook hij wordt morgen of donderdag weer op het trainingsveld verwacht.

Bestuur RKC treedt af

WAALWIJK — Het bestuur van RKC Waalwijk onder voorzitterschap van Ad Passier is gisteravond opgestapt. Jan Verhulst van de Raad van Commissarissen is ook teruggetreden. Jan Snoeren, eveneens commissaris, beraadt zich nog over zijn positie. Dat heeft de hekkensluiter van de eredivisie gisteravond bekendgemaakt.

Het bestuur neemt met 'pijn in het hart' afscheid. "Maar als ruimte maken voor een nieuwe bezetting de oplossing is voor het behoud van RKC Waalwijk, dan is de moeilijke beslissing van nu een acceptabele beslissing met het oog op de toekomst", laat het bestuur op de website van de club weten. Hoofdsponsor Ben Mandemakers stapte vorige week al uit de stichting RKC. Het is onduidelijk of hij op zijn beslissing terugkomt nu het bestuur is afgetreden. RKC kampt met financiële problemen. De gemeente Waalwijk besloot vorige week de mediegelden die RKC van de Eredivisie NV krijgt op te eisen. In een verklaring

makers stapte vorige week al uit de stichting RKC. Het is onduidelijk of hij op zijn beslissing terugkomt nu het bestuur is afgetreden. RKC kampt met financiële problemen. De gemeente Waalwijk besloot vorige week de mediegelden die RKC van de Eredivisie NV krijgt op te eisen. In een verklaring

stelde het college van burgemeester en wethouders dat de club nog een huurschuld van 600.000 euro heeft over het afgelopen seizoen. De gemeente was zonder succes al maanden in gesprek met de clubleiding van de huidige nummer laatst in de eredivisie om een oplossing te vinden voor het financiële geschil. "Het voortbestaan van de club is voor ons van groot belang. We eisen dan ook niet dat RKC Waalwijk het bedrag direct in één keer betaalt, maar willen wel tot een solide betalingsregeling komen", sprak wethouder Riné van Dongen.

Hertha ontslaat trainer



Foto: Reuters

Lucien Favre vijf dagen geleden. Karsten Heine neemt nu zijn taken over.

BERLIJN — Hertha BSC heeft gisteren trainer Lucien Favre ontslagen. Dat maakte de Berlijnse club bekend op de website. Hertha staat onderaan in de Bundesliga met drie punten uit zeven wedstrijden. Zondag verloor de ploeg voor de zesde keer op rij in de Duitse competitie. Hoffenheim was met 5-1 te sterk.

Favre eindigde vorig seizoen als vierde met Hertha. De Zwitserse trainer moest echter toezien hoe een aantal topspelers deze zomer de

club verliet. Marko Pantelic verlengde zijn contract niet en speelt nu bij Ajax. Andrei Voronin was gehuurd van Liverpool en keerde terug naar de Engelse club. Aanvoerder Josip Simunic vertrok naar concurrent Hoffenheim. Karsten Heine neemt de taken van de Zwitser Favre voorlopig over. Heine was trainer van het beloftenelftal van Hertha. De Duitsers spelen donderdag tegen Sporting Lissabon in groep D van de Europa League. Heerenveen neemt het in dezelfde groep op tegen de

Letse club FK Ventpils. De eerste wedstrijd in de poule eindigde voor Hertha in een teleurstellend 1-1-gelijkspel tegen Ventpils.

Het is al de derde keer dit seizoen dat een groepsgeenoot van een Nederlandse club in Europa de trainer ontslaat. Eerder gingen Olympiakos, tegenstander van AZ in de Champions League, en trainer Temuri Ketsbaia uit elkaar. Steaun Boekarest, donderdag opponent van FC Twente in de Europa League, stuurde trainer Cristiano Bergodi de laan uit.

Manchester City houdt aansluiting

MANCHESTER — Manchester United houdt aansluiting met de beste ploegen van de Engelse Premier League. De formatie was gisteravond voor eigen publiek veel te sterk voor West Ham United (3-1). Carlos Tevez scoorde tweemaal. De aanvaller vierde zijn treffers ingetogen omdat hij in het verleden ook actief was voor West Ham United. Manchester City heeft door de overwinning drie punten minder dan Manchester United en Chelsea. Beide koplopers hebben wel een wedstrijd meer gespeeld. Nigel de Jong speelde de hele wedstrijd voor Manchester City, voor wie Martin Petrov ook scoorde. Carlton Cole maakte in de 24e minuut nog de gelijkmaker voor West Ham United.

Sulejmani wel belangrijk

ROTTERDAM — Miralem Sulejmani kan dit seizoen nog niet rekenen op een basisplaats bij Ajax. De aanvaller, vorig jaar voor 16 miljoen euro overgekomen van Heerenveen, was gisteren wel belangrijk voor het belofteam van de Amsterdamse club. Hij had met een doelpunt en twee assists een groot aandeel in de zege bij Jong Sparta (3-4). Thimothée Atouba, Rob Welaert en Rasmus Lindgren begonnen ook in de basis bij Jong Ajax. De twee laatstgenoemde spelers droegen vorig seizoen onder trainer Marco van Basten nog de aanvoerdersband in duels van de hoofdmacht van Ajax.

Bwin langer bij Real

MADRID — Real Madrid heeft het contract met shirt-sponsor Bwin verlengd tot 2013. Dat meldde de club vandaag op de website. Het Oostenrijkse gokbedrijf prijkt sinds 2007 op de witte shirts van 'De Koninklijke'. Met de deal is volgens Spaanse media een bedrag van meer dan 20 miljoen euro per jaar gemoed.

Sam Querrey in ziekenhuis



BANGKOK — De Amerikaanse tennisser Sam Querrey heeft zich na een spoedoperatie aan zijn arm moeten afmelden voor het toernooi van Bangkok. Dat meldde de organisatie vandaag. De als derde geplaatste Querrey struikelde gisteravond na de training en viel dwars door een glazen tafel. Daarbij verwondde hij zijn rechteronderarm ernstig. De nummer 25 van de wereldranglijst werd meteen geopereerd in een ziekenhuis in Bangkok. Querrey wordt in het toernooi vervangen door zijn landgenoot Donald Young.

Tweede ronde EK volleybal

LODZ — De Nederlandse volleybalsters beginnen vandaag aan de tweede ronde van het Europees kampioenschap in Polen. Het team van Avital Selinger heeft een prima uitgangspositie. Het won alle wedstrijden in de eerste ronde, iets wat in jaren niet meer gelukt was, en mag daarvan vier punten meenemen naar de tweede groepsfase. Daarin is Bulgarije vanavond de eerste tegenstander. Het

verschil tussen de twee landen is groot, Nederland is de nummer negen van de wereld, Bulgarije staat 33e. Morgen volgt het duel met het eveneens zwakke België. De top-per tegen Rusland, dat ook ongeslagen bleef in de eerste ronde, staat donderdag op het programma. De beste twee landen uit deze poule, waartoe ook Polen en Spanje behoren, gaan naar de halve finales.

Robinho langer aan de kant



Foto: Reuters

Robinho zou vier weken niet spelen, maar zijn herstel duurt langer.

MANCHESTER — Manchester City moet Robinho nog een aantal weken missen. Dat maakte trainer Mark Hughes vandaag bekend. De aanvaller liep begin deze maand tijdens de interland tussen Brazilië en Argentinië een enkelblessure op. Robinho zou vier weken uitgeschakeld zijn, maar nu blijkt dat zijn herstel langer op zich laat wachten. Hughes moet het in de aanvalslinie ook doen zonder

Emmanuel Adebayor. De trefzekere spits is de komende twee wedstrijden in de Premier League nog geschorst vanwege de schop tegen het hoofd van Arsenal-speler Robin van Persie. Daartegenover staat de terugkeer van Roque Santa Cruz die gisteren in de competitiewedstrijd tegen West Ham United (3-1-winst) na blessureleed zijn debuut maakte voor City. De aanvaller kwam deze zomer over van Blackburn Rovers.

Aanklager buigt zich over NAC-zaak

ZEIST — De KNVB heeft de supportersperikelen in het uitvak zondag bij de thuiswedstrijd van NAC Breda tegen Feyenoord (0-2) gemeld bij de aanklager betaald voetbal.

Deze onafhankelijke functionaris moet beslissen of er een vooronderzoek naar de kwestie komt. De kans daarop is vrij groot, zo liet een woordvoerder van de KNVB gisteren weten. "Het kan natuurlijk niet de bedoeling zijn dat supporters van de bezoekende club geen of te weinig zicht hebben op het veld en dat ze daardoor nog voor het begin van de

wedstrijd het stadion weer verlaten", aldus de zegsvrouw. Uiteindelijk betrad ongeveer de helft van de meegereisde fans van Feyenoord na ruim een halfuur uur alsnog de nieuwe staantribune. Wegens de slechte ontvangst van de eigen fans in het Rat Verlegh Stadion speelde Feyenoord in Breda onder protest. "Dat was waarschijnlijk als statement bedoeld, van de club en van het team. Formeel hebben wij daarover niets binnen gekregen. Wij hebben het wel uit de media vernomen en kunnen er gezien de omstandigheden ook begrip voor opbrengen",

liet de voorlichtster van de KNVB weten. Een collega van Feyenoord bevestigde de lezing van de KNVB. "Onze directeur Onno Jacobs heeft zondag voor de wedstrijd aan een official van de KNVB gemeld dat we de wedstrijd onder protest zouden spelen. Daar laten we het verder bij." Algemeen directeur Eric Guddé van Feyenoord stuurde gisteren een uitgebreide mail naar alle fans die voor het uitduel met NAC een buscombi hadden aangeschaft. Hij benadrukte dat het uitvak in een 'schandelijke' staat verkeerde. Guddé beloofde dat Feyenoord er

alles aan zal doen om voor alle betrokken supporters een volledige compensatie in financieel opzicht bij NAC te regelen. Daarbij doelde hij niet alleen op de kosten van het toegangskaartje, maar ook op de bijdrage voor vervoer en begeleiding. NAC opende juist afgelopen zondag tegen Feyenoord het vernieuwde uitvak. Door een dubbele nettenconstructie en speciale folie op schotten van plexiglas aan de voorkant van de tribune – om oogcontact met rivaliserende NAC-fans zoveel mogelijk te voorkomen – bleek het uitzicht op het veld beperkt. De clubleiding van NAC was en-

kele dagen eerder bij de oplevering van de verbouwing al op de hoogte van de problemen. Het Bredase management bood daarop de 750 fans van Feyenoord vooraf een korting op het ticket van 50 procent aan plus een gratis worstenbroodje. Mede door een ongunstige lichtinval was het (kijk)comfort afgelopen zondag voor de bezoekende toeschouwers evenwel minimaal. Directeur Theo Mommers van NAC erkende dat het zicht op het veld tegenviel. Hij zei dat de problemen bij de eerstvolgende thuiswedstrijd tegen Vitesse op 17 oktober zijn verholpen.

Schaats dingt mee naar innovatieprijs

EINDHOVEN — Vijf ideeën maken kans op de Nationale Sport Innovatie Prijs. Het zijn een schaats met flexibele ronding van het ijzer, een richtapparaatje voor op de biljartkeu, een sportvloer met ledverlichting, een korfbalpaal met tijdsaanduiding en een aangepaste slee voor ijshockeyers met een lichamelijke handicap.

Voorzitter Erica Terpstra maakt 13 oktober het winnende idee bekend op het nationale congres sport, wetenschap en technologie in Eindhoven. De winnaar ontvangt een geldbedrag van 5000 euro. De sportinnovatieprijs is een initiatief van de stichting Sports and Technology uit Eindhoven en InnoSportNL. De bedoeling is dat sport, wetenschap en bedrijfsleven elkaar stimuleren om vernieu-



De schaats met flexibele ronding zou beter glijden dan de huidige schaats en ook beter sturen.

wingen door te voeren voor zowel top- als breedtesport. Vorig jaar wonnen de Eindhovense boksschool Muscle-

fit en de Fontys Hogeschool de eerste sportinnovatieprijs voor een met sensoren en elektronica uitgeruste boks-

wand, die niet alleen de frequentie en de kracht van de stoten meet, maar ook de reactietijd en de conditie van de

bokser. De Nederlandse boksbond overweegt het systeem in gebruik te nemen en ook in Engeland bestaat interesse voor de bokswand. Rector magnificus van de TU Delft Jacob Fokkema is voorzitter van de jury, die de vijf nominaties selecteerde uit 39 aangeleverde ideeën. Fokkema is verheugd over de kwaliteit van de inzendingen, liet hij weten in een persbericht. Zo zou de schaats met flexibele ronding beter glijden dan de huidige schaats en ook beter sturen. Het meetapparaatje achterop de keu helpt vooral poolbiljarters rechter te stoten. De ledlampjes op de sportvloer verlichten de lijnen van een bepaalde sport en voorkomen verwarring. En de ledlampjes op de korfbalpaal werken als een klok die afluopt en aangeeft hoeveel seconden de aanvallende partij nog heeft voor een schot.

Vijf agenten strandrellen verdacht

DEN HAAG — Het Openbaar Ministerie (OM) heeft vijf politieagenten als verdachte aangemerkt in verband met de strandrellen in Hoek van Holland waarbij een dode en meerdere gewonden vielen. Dat heeft OM vandaag laten weten.

Waarvan de agenten precies verdacht worden en wat hun rol was bij de ongeregeldeheden, kon de zegsman niet zeggen. Het vijftal wordt niet per se in verband gebracht met de dood van de 19-jarige Rotterdammer. Naast de vijf dienders waren al zes festivalbezoekers aangemerkt als verdachte. Eerder bleek dat in totaal 21 agenten geschoten hebben toen het dancefeest, dat op 22 augustus werd gehouden, uit de hand liep. Voorzitter Gerrit van de Kamp van politiebond ACP vindt het heel vervelend

voor de betrokken politiemensen, dat zij als verdachte zijn bestempeld. “Er lopen nog veel hooligans vrij, terwijl er wel alvast vijf agenten als verdachte zijn aangemerkt”, constateert hij. Toch vindt Van de Kamp het wel kloppen, omdat de vijf politiemensen als verdachten meer rechten hebben. Van de Kamp: “Daardoor krijgen ze een betere rechtsbescherming.” Een justitieel onderzoek is in zijn ogen voor hen niet te vermijden, omdat ze bij een geweldsincident betrokken zijn geweest.

De voorman van de ACP benadrukt dat justitie het onderzoek wel snel moet afronden, zodat de verdachtenstatus niet lang boven de hoofden van de agenten blijft hangen. “Wij gaan ervan uit dat ze vanwege noodweer uiteindelijk niet zullen worden vervolgd.” Voor de hogere politiefunctionarissen die mogelijk verantwoordelijk zijn voor de te krappe bezetting op het totaal uit de hand gelopen strandfeest, ligt dat anders. Hun rol wordt net als alle andere factoren van de rellen op het strand van Hoek van Holland door het COT (instituut voor veiligheids- en crisismanagement) onderzocht. Eventuele maatregelen tegen hen zullen naar verwachting meer op

het disciplinaire dan op het strafrechtelijke vlak liggen. Voorzitter Han Busker van politiebond NPB vindt het ‘buitengewoon wrang’. “Natuurlijk vinden we dat een politieagent zich ook altijd moet verantwoorden, maar de politie heeft het geweldsmonopolie en is in een aantal situaties gerechtigd om te schieten. Dan hoef je iemand niet per definitie als verdachte aan te merken.” Als er vraagtekens bij een optreden van een agent ontstaan, is het wel goed dat deze politiefunctionaris dan ook de verdachtenstatus krijgt, waardoor hij extra rechtsbescherming heeft, meent Busker. “Hoe dat in dit geval is, weet ik niet. Ik ken de stand van zaken in het onderzoek niet.”

Leraren ontevreden over kortere zomervakantie

UTRECHT — Leraren zien een verkorte zomervakantie niet als oplossing tegen de werkdruk. Dat blijkt uit een onderzoek dat lerarenvakbond CNV Onderwijs vandaag heeft gepubliceerd.

De bond ondervroeg 787 leraren uit het voortgezet onderwijs. Negen van de tien ondervraagden zei niets te zien in de maatregel die de commissie Cornielie in december vorig jaar voorstelde aan staatssecretaris Marja van Bijsterveldt. De staatssecretaris nam eerder dit jaar de aanbeveling over. Door de zomervakantie met vijf dagen in te korten, kan

het werk van de leraren over meer weken worden verspreid, zo redeneerde de commissie. Leerlingen krijgen in plaats daarvan vijf vrije roosterdagen. Volgens bestuurder Patrick Banis van CNV Onderwijs is de vakantie voor leraren juist een noodzakelijke periode om bij te tanken. “Verder denken ze dat de tijd die vrijkomt door minder vakantie binnen de kortste keren weer wordt ingevuld met nog meer extra taken”, zegt Banis. Ook als door een kortere vakantie de piekbelasting zou verdwijnen, zoals administratieve taken en zware mo-

menten tijdens het schooljaar, wil 83 procent van de leraren nog steeds geen vakantie inleveren. Volgens Banis willen leraren hetzelfde worden behandeld als leerlingen. “Als voor de leerlingen een week vakantie wordt omgezet in rooster-vrije dagen, dan moeten de docenten die vijf dagen ook gecompenseerd krijgen.” Volgens de staatssecretaris is de verkorting juist een kans. “Elk kind heeft recht op goed en voldoende onderwijs. Daarom geef ik scholen en docenten de ruimte om een week te gebruiken voor scholing van docenten, vergaderingen, heisessies,

enzovoorts. Op die manier gaan deze activiteiten niet ten koste van onderwijs aan leerlingen. En daarbij bieden de vijf roostervrije dagen een goede manier om de werkdruk van docenten te verminderen. Het is uiteindelijk aan scholen en docenten zelf om deze mogelijkheid te benutten. Kiest men er niet voor, even goede vrienden, maar dan ben ik wel uitgesproken over het onderwerp werkdruk. Grijp die kans, zou mijn oproep zijn.” Met ingang van het schooljaar 2011-2012 wordt de zomervakantie in het voortgezet onderwijs ingekort van zeven naar zes weken.

‘Huizenbouw Nederland ligt nagenoeg stil’



Foto: DMC.nl

De bouw van nieuwe huizen in Nederland valt stil en er wordt gevreesd voor het faillissement van 20 procent van de bouwbedrijven.

DEN BOSCH — De bouw van nieuwe huizen is stil aan het vallen, zo meldt *de Volkskrant*. In de eerste acht maanden van dit jaar verkochten bouwbedrijven en projectontwikkelaars nog maar 1300 huizen per maand. In de jaren daarvoor waren dat er maandelijks nog 2800.

Complete bouwprojecten stagneren nu omdat in de voorverkoop te weinig panden van de hand gaan. Als er niets gebeurt, gaat 20 procent van de bouwbedrijven failliet. Met die waarschuwing aan het kabinet presenteerde de NVB, de vereniging voor ontwikkelaars en bouwondernemers, gisteren in Den Bosch de recente verkoopcij-

fers van nieuwbouwhuizen. NVB-directeur Nico Rietdijk slaat alarm. “We zitten nu op het laagste niveau dat ooit door ons is geregistreerd. Daarnaast zijn de verkochte woningen kleiner en circa 9 procent goedkoper dan voorheen.” De NVB voorspelt dat de woningbouw zo’n 7 miljard euro aan jaarproductie verliest. 75.000 tot 100.000 werknemers zullen volgens de bouwers hun baan verliezen als het tij niet snel wordt gekeerd. Hoewel ook de verkoop van bestaande woningen in een diep dal zit (min 43 procent ten opzichte van vorig jaar), verwacht de NVB daar een eerder herstel dan op de nieuwbouwmarkt. Uit recente onderzoeken blijkt dat starters langzaam maar

zeker weer de aanschaf van een huis overwegen. Dat kan de woningmarkt in beweging zetten. Maar om de nieuwbouwprojecten vlot te trekken is het noodzakelijk dat ook de duurdere huizen weer verkocht worden. “Vaak loopt de verkoop van goedkope woningen nog wel redelijk door, maar omdat de dure woningen in een project financieel en kwalitatief niet gemist kunnen worden, stranden projecten alsnog”, stelde NVB-directeur Nico Rietdijk. De bouwers kwalificeren daarnaast de maatregelen van het kabinet om de woningmarkt op gang te brengen, zoals het verhogen van de Nationale Hypotheek Garantie als ‘too little too late’.

Ziekenhuis voor teddyberen



Foto: AFP

ROTTERDAM — Deze week is het Erasmus MC in Rotterdam het decor van het Teddybear Hospital, zo meldt het Algemeen Dagblad vandaag. Zo’n 650 kleuters komen met hun teddybeer naar het berenziekenhuis, waar ruim honderd studenten geneeskunde klaarstaan om als dokter de beren ‘te onderzoeken en beter te maken’. Het project heeft als doel de angst die kinderen soms hebben voor het ziekenhuis, te verminderen. Daarnaast worden de studenten getraind in de omgang met kinderen.

Aanpak ‘enkele-feitconstructie’ lost niets op

DEN HAAG — Het kabinet wil wel korte metten maken met de zogenoemde ‘enkele-feitconstructie’ in de wet, maar in de praktijk verandert er niets. Antidiscriminatie en vrijheid van onderwijs/godsdienst blijven allebei even belangrijk. Dus mogen scholen homoleraren in bepaalde gevallen nog steeds weigeren.

De regering wil alleen van de formulering af, omdat die te veel verwarring veroorzaakt. “Het evenwicht tussen de verschillende grondrechten in de wet verandert daardoor niet”, meldde het ministerie van Binnenlandse Zaken vandaag.

De ‘enkele-feitconstructie’ maakt dat instellingen op godsdienstige en levensbeschouwelijke grondslag, zoals bijzondere scholen, een personeelsbeleid mogen voeren dat past bij een achtergrond. Persoonskenmerken als ras, geslacht, nationaliteit, hetero- of homoseksuele gerichtheid op zich mogen niet worden beschouwd als redenen om personeelsleden te weigeren. De beleving van zijn homoseksualiteit kan een leraar bij een orthodox-christelijke school nog wel in de problemen brengen. Recent heeft de Europese Commissie te kennen gegeven dat de Nederlandse wettekst te veel afwijkt van

de Europese regels. “Als de bewoordingen van de Europese regels in de wet worden overgenomen, verandert de bescherming van individuen tegen discriminatie niet, net zo min als de ruimte voor instellingen op levensbeschouwelijke en godsdienstige grondslag om eisen te stellen ter verwezenlijking van hun grondslag”, benadrukte het ministerie.

De Tweede Kamer zou morgen over homo-emancipatie praten, maar wil nu meer tijd om de kwestie te bestuderen. GroenLinks is het daarmee niet eens. Er is al genoeg getalmd met deze zaak, vindt Femke Halsema.

VS en Australië hopen op verlenging Uruzgan

DEN HAAG — De Verenigde Staten, Australië en Afghanistan hebben nadrukkelijk te kennen gegeven dat zij hopen dat Nederland zijn missie in Uruzgan voortzet. Dat heeft minister Maxime Verhagen van Buitenlandse Zaken vandaag aan de Tweede Kamer geschreven. Hij antwoordde op vragen van de VVD over de uitlatingen die hij vorige week tegen een BNR-verslaggever deed over een mogelijke vervolg van de missie. De Nederlandse missie in

Uruzgan loopt eind volgend jaar af. Volgens Verhagen is de taak die Nederland collectief met alle NAVO-bondgenoten en andere landen in Afghanistan uitvoert, nog niet afgerond. Zolang dat zo is, stelt hij zich de vraag of ‘wij kunnen zeggen dat die taak niet ons pakkie an is’. Hij benadrukt in zijn brief dat hij daarmee niets afdoet aan het kabinetsstandpunt dat Nederland in 2010 zijn rol in ‘Task Force Uruzgan’ beëindigt. Formeel ligt er ook nog geen verzoek aan Nederland om er te blijven.

Centrum voor te dikke kinderen gaat weer open

HILVERSUM — Het centrum Heideheuvel voor zeer dikke kinderen gaat na twee jaar dicht te zijn geweest, weer open. De eerste twee groepen jonge patiënten met ernstig overgewicht kunnen er terecht voor hulp. Heideheuvel in Hilversum is de enige kliniek in Nederland die deze obesitasbehandeling aanbiedt. De kliniek stopte hier in 2007 mee, omdat de behandelingen niet werden vergoed door de zorgverzekeraars.

Nu houden deskundigen van de Vrije Universiteit Amsterdam de behandeling en de kosten in de gaten. Te dikke kinderen van acht tot en met achttien jaar bij wie het niet lukt af te vallen, kunnen in Heideheuvel terecht voor een dag- en klinische opname. “Het doel is dat kinderen weer baas worden over hun lichaam en dat zij op een plezierige manier leren anders en gezonder te leven”, zei kinderarts Olga van der Baan-Slootweg.

Meeste veteranen positief over missie

UTRECHT — Veruit de meeste veteranen zijn na terugkeer positief over hun missie, ondanks de confrontatie met oorlog en geweld. Zij vinden dat de missie hen persoonlijk winst voor hun verdere leven heeft opgeleverd. Ook het onderlinge kameraadschap en de militaire prestatie worden genoemd.

Dat blijkt uit een onderzoek dat Michaela Schok van de Universiteit Utrecht heeft gehouden onder 1561 ve-

teranen. Tot nu toe heeft onderzoek onder veteranen zich bijna altijd beperkt tot de groep die negatieve gevolgen van uitzending heeft ondervonden, zoals een posttraumatische stress stoornis (PTSS). Schok promoveert volgende week op haar rapport ‘Meaning as a Mission: making sense of war and peacekeeping’. Schok stelt vast dat de groep die negatieve gevolgen van de missie ondervindt, relatief klein is. Zij hebben moeite hun erva-

Mogelijke fusie NPS, RVU en Teleac

HILVERSUM — De omroepen NPS, RVU en Teleac onderzoeken de mogelijkheid van een fusie. De raden van toezicht hebben de directies gevraagd daarnaar een verkennend onderzoek te houden, lieten de omroepers vandaag weten. NPS, RVU en Teleac willen hiermee ‘een bijdrage leveren aan de bestuurbareheid van de publieke omroep’. Ook zal een fusie efficiëncycvordelen opleveren, is de gedachte. Het eindrapport van de Visitatiecommissie

landelijke publieke omroep 2004-2008 adviseert één educatieve omroep te creëren door het samengaan van Teleac en RVU of een fusie tussen RVU en NPS. Dit was een aanleiding voor de omroepen om met elkaar in gesprek te gaan. Voorzitter Henk Hagoort van de Nederlandse Publieke Omroep zei het verkennende onderzoek te ondersteunen. “Een fusie draagt in belangrijke mate bij aan een ook in de toekomst sterke publieke omroep.”

ringen in perspectief te plaatsen. Hun wereldbeeld is vaak ook aangetast door de gebeurtenissen in conflictgebieden. Maar de groep die positief tot zelfs zeer enthousiast is, is veel groter, blijkt nu. Velen zijn blij met de levenservaring die ze hebben opgedaan en de verbreding van hun horizon. Velen noemen de missie winst voor hun leven daarna in de burgermaatschappij en voor hun latere loopbaan. Schok constateert dat po-

sitieve waardering van het thuisfront en de maatschappij belangrijk is voor de verwerking na terugkomst in Nederland. Ze adviseert om het grote publiek vaker te wijzen op positieve effecten van uitzending en het goede werk van veteranen. Bij de voorbereiding op een missie moeten begeleiders zoveel mogelijk werken aan een positief wereldbeeld bij de militairen. Dat zou chronische PTSS achteraf kunnen voorkomen.

EURO

Verlies

AMSTERDAM — De Europese beurzen stonden vanmorgen in de min. Een dalende olieprijs en onzekerheid over Amerikaanse macrocijfers later deze week zorgden voor een mineurstemming. Bij beleggers waren er vooral zorgen over de waarderingen van bedrijven. “De markt is in een korte periode omhooggekomen, maar de investeerders worden door opkomende zorgen nu zenuwachtig”, aldus een analist tegenover persbureau *Reuters*. Een tegenvallend indexcijfer over het consumentenvertrouwen in de Verenigde Staten in september zou de stemming nog verder kunnen temperen. Dat cijfer wordt aan het eind van de middag verwacht. De AEX-index van meest verhandelde fondsen in Amsterdam stond aan het eind van de ochtend 0,3 procent lager op 311,08 punten. De MidKap-index voor middelgrote fondsen noteerde 0,2 procent in de min op 473,14 punten. De beurzen in Parijs, Frankfurt en Londen stonden tot 0,5 procent lager. Vooral de energiesector stond onder druk. De olieprijs daalde 0,4 procent tot 66,60 dollar per vat. Aandelen BP, Shell, BG, Tullow en Total zakten daarop tussen de 0,1 en 1,4 procent. De bankensector deed het daarentegen relatief goed. BNP Paribas steeg 2,5 procent. De Franse bank meldde vandaag een aandelenemissie te doen om staatssteun terug te betalen. De bank heeft 5,1 miljard euro aan steun ontvangen van de Franse staat. De topman van de bank benadrukte dat het geld niet bedoeld is voor het doen van overnames. *Het Financieele Dagblad* meldde vandaag dat de bank de potentiële koper is van onderdelen van het Nederlandse Fortis. De euro noteerde vanochtend op 1,4610 dollar. Bij het slot van de Europese beurzen gisteren stond de Europese munt nog op 1,4650 dollar.

TOKIO

In de plus

TOKIO — De Aziatische beurzen stonden vandaag op winst, geholpen door een positief slot van Wall Street. De Japanse Nikkei-index doorbrak drie dagen van verliezen. De Nikkei-index sloot 0,9 procent hoger op 10.100,20 punten. De Kospi in Seoul steeg 0,9 procent en de beurs in Sydney stond 1,5 procent hoger. De Hang Seng-index in Hongkong stond in de middaghandel 2,3 procent in de plus. De Nikkei werd omhoog geholpen door hogere koersen van zwaarwegende exporteurs als Honda. Exporteurs profiteerden van een sterkere dollar. Autoproductenten Nissan en Honda stegen respectievelijk 3,3 en 1,1 procent. Verder deden technologiefondsen het goed. De stemming werd in Tokio enigszins getemperd door het nieuws dat de Japanse deflatie vorige maand toenam.

WALL STREET

Kleine winst

NEW YORK — De graadmeters op Wall Street stonden vandaag kort na aanvang van de handel licht hoger. Beleggers reageerden redelijk positief op een cijfer over de Amerikaanse huizenmarkt. De Dow-Jonesindex van dertig toonaangevende fondsen steeg 0,3 procent tot 9813,15 punten. De breder georiënteerde S&P 500-index won 0,4 procent op 1067,55 punten en de door technologiefondsen gedomineerde Nasdaq ging 0,2 procent vooruit tot 2135,78 punten. Een halfuur voordat de aandelenbeurs in New York opende, werd een index van huizenprijzen gepresenteerd. Huizen in de twintig grootste steden in de VS werden in juli gemiddeld 1,6 procent duurder, veel meer dan de toename met 0,5 procent waarop analisten in doorsnee rekenden.

Alle ogen zijn gericht op de SER

DEN HAAG — Het zal erom spannen de komende dagen: lukt het de Sociaal-Economische Raad (SER) voor donderdag 1 oktober met een alternatief te komen voor de kabinetsplannen de AOW-leeftijd geleidelijk te verhogen naar 67 jaar.

De hoofdrolspelers zijn er nog niet in geslaagd een compromis te bereiken en schatten de kans op succes verschillend in. De FNV blijft optimistisch, werkgeversorganisatie VNO-NCW acht de kans op succes heel klein. SER-voorzitter Alexander Rinnooy Kan doet zijn uiterste best voor een breedgedragen advies, maar of dat lukt is nog verre van zeker. Slaagt hij er niet in, dan is dat ook voor het prestige van het belangrijke adviesorgaan een slechte zaak. Een oplossing wordt gezocht in flexibilisering van de AOW-leeftijd. Dat betekent dat de vaste leeftijd voor AOW wordt losgelaten en mensen kunnen kiezen. AOW op 65 kan dan nog steeds en dat zou bezwa-

ren van de FNV, die tegen een hogere leeftijd is, kunnen wegnemen. Wel krijgt iemand die na zijn 65e jaar doorwerkt, dan meer AOW dan mensen die op hun 65e stoppen. Voor de technische uitwerking daarvan circuleren diverse modellen. Het CNV ziet daarin mogelijkheden, maar wil wel dat het ook voor mensen met een laag inkomen financieel mogelijk blijft op hun 65e te stoppen met werken. Ook over de manier waarop de leeftijd zou moeten worden aangepast, geleidelijk of in grote stappen, zijn de meningen verdeeld. Voorzitter Bernard Wientjes van VNO-NCW ziet dat het liefst in een paar grote stappen gebeuren, zonder zich erover uit te laten wanneer die dan

zouden moeten worden genomen. Maar hij heeft al wel aangegeven dat mensen die nu 58 jaar zijn, wat hem betreft nog geen last hoeven te ondervinden van een verhoging van de leeftijd. De termijnen waarbinnen de AOW-leeftijd aangepast zou moeten worden variëren. Er zou een voorstel liggen om vanaf 2011 de leeftijd met een maand per jaar op te trekken. Ook VNO-NCW, dat wel voor een hogere leeftijd is, vindt dat te vroeg. Volgens andere scenario's zou de leeftijd in 2025 naar 66 jaar moeten, of naar 67 jaar in 2030. Punt van discussie is ook het aanvullend pensioen. VNO-NCW wil dat dit 'meebevoegt' met de AOW-leeftijd. Gaat die omhoog, dan gaat ook de leeftijd waarop het aanvullend pensioen ingaat omhoog en loopt ook de premiebetaling tot die datum door. Een alternatief van de SER moet net zo veel ople-

veren als de plannen van het kabinet de AOW-leeftijd op 67 jaar te brengen: 4 miljard euro. Dat is nodig om de overheidsfinanciën weer op orde te krijgen na de economische crisis en om de voorzieningen met de vergrijzing betaalbaar te houden. Komt de SER er niet uit dan gaat minister Piet Hein Donner van Sociale Zaken de eigen plannen verder uitwerken. Hij heeft in april al een notitie gepresenteerd met allerlei opties om de AOW-leeftijd te verhogen. Dat kan geleidelijk vanaf 2016 met een maand per jaar, maar het is ook mogelijk om de pensioengerechtigde leeftijd eerst in een keer naar 66 jaar te verhogen, zoals regeringspartijen CDA, PvdA en ChristenUnie momenteel bespreken. Komt de SER met een breedgedragen alternatief, dan weegt dat zwaar voor het kabinet. Maar het is niet verplicht het over te nemen.

Zalm sluit Deutsche Bank niet uit



Zalm: Duitsers scoren soms in de laatste minuut.

AMSTERDAM — Deutsche Bank lijkt niet volledig uit beeld als kandidaat voor de overname van delen van ABN Amro of Fortis Bank Nederland. Dat bleek gisteren uit uitspraken van Gerrit Zalm, de bestuursvoorzitter van ABN Amro. Bij de vraag of er nog steeds wordt gepraat met Deutsche Bank, zei Zalm: “Laat ik het zo zeggen, Duitsers scoren soms in de laatste minuut.” Daarna volgde zijn kenmerkende schaterlach. Volgens Zalm worden alle opties bekeken om de Europese Commissie tevreden te stellen. De Europese Commissie wil dat de toekomstige fusiebank ABN Amro/Fortis activiteiten afstoot op de zakelijke markt. Onlangs liepen gesprekken tussen het ministerie van Financiën (de huidige eigenaar van de bank) en Deutsche Bank vast over de verkoop van ABN Amro-onderdeel HBU en enkele zakelijke kantoren. Vrijdag loopt voor Financiën een nieuwe deadline af van Europees Commissaris Neelie Kroes (Concurrentiezaken). Zalm sprak tijdens een debat dat was georganiseerd door het Holland Financial Centre, een stichting waarin kopstukken uit de financiële sector samenwerken om het vestigingsklimaat in Nederland te verbeteren. Daar werden hem ook vragen gesteld over de situatie bij steeg 0,9 procent en de beurs in Sydney stond 1,5 procent hoger. De Hang Seng-index in Hongkong stond in de middaghandel 2,3 procent in de plus. De Nikkei werd omhoog geholpen door hogere koersen van zwaarwegende exporteurs als Honda. Exporteurs profiteerden van een sterkere dollar. Autoproductenten Nissan en Honda stegen respectievelijk 3,3 en 1,1 procent. Verder deden technologiefondsen het goed. De stemming werd in Tokio enigszins getemperd door het nieuws dat de Japanse deflatie vorige maand toenam.

activiteiten van de twee banken in Nederland te dominant zijn en daarom deels moeten worden verkocht. “Maar het feit is dat het besluit is genomen. Hoe sneu dat ook is”, aldus de topman. ABN Amro en Fortis Bank Nederland. Zalm liet weten dat er ‘kanttekeningen’ kunnen worden geplaatst bij het standpunt van Kroes dat de zakelijke

worden. Volgens Zalm liggen ‘alle opties open’. Hij zei te hopen dat er voor alle medewerkers snel duidelijkheid komt, niet alleen de mensen bij de ABN-onderdelen, maar ook die van Fortis. “Mensen daar vragen zich ook af of er alternatieven zijn die op hen betrekking hebben”, stelde hij. De laatste tijd gaan er steeds vaker geluiden dat Financi-

en ook overweegt delen van Fortis commercial banking te verkopen, die zich richt op zakelijke klanten. Zo'n transactie zou dan naar verluidt in de plaats komen van de verkoop van HBU en de andere ABN-onderdelen. Kroes nam haar beslissing twee jaar geleden, toen Fortis de Nederlandse onderdelen van ABN Amro kocht. Na de val van Fortis vielen alle activiteiten in staatshanden. De eis van Kroes is daarom een erfenis die Financiën moet oplossen.

Geen nieuwe steun nodig

De Nederlandse overheid hoeft hoogstwaarschijnlijk geen nieuwe kapitaalinjecties te doen in de financiële sector. Alleen de genationaliseerde banken Fortis en ABN Amro kunnen opnieuw overheidssteun nodig hebben. Dat heeft minister Wouter Bos van Financiën gisteren aan de Tweede Kamer geschreven. Hij baseert zijn conclusies op een stresstest die toezichthouder De Nederlandsche Bank (DNB) heeft gedaan om te kijken wat er gebeurt als banken en verzekeraars nieuwe tegenslagen te verwerken krijgen. Uit die test blijkt dat de private bedrijven in de financiële sector ‘afgezien van bijzondere omstandigheden’ geen nieuwe steun nodig zullen hebben.

Kilometerheffing krijgt vorm

DEN HAAG — De achttien partijen die zijn overgebleven voor de aanbesteding van het systeem voor de kilometerheffing gaan vanaf vandaag met het ministerie om tafel zitten om spijkers met koppen te slaan. Dat heeft het ministerie van Verkeer en Waterstaat gisteren laten weten. Voor de aanbesteding hadden zich 47 partijen aangemeld. Op basis van kennis en bewezen prestaties bleven daar uiteindelijk achttien van over. Het gaat om bedrijven of consortia van bedrijven; het ministerie maakt geen namen bekend. In de zomer spanden drie

partijen een kort geding aan tegen het ministerie, omdat zij vonden dat ze onterecht buiten de boot waren gevallen. De rechter stelde hen in het ongelijk. Binnenkort gaat het wetsvoorstel over de kilometerheffing naar de Tweede Kamer. Dan wordt onder meer bekend wat de tarieven worden. In het Nederlandse systeem gaan mensen betalen naar gebruik van de auto en de wegen. Uniek in het Nederlandse systeem is dat alle automobilisten voor het gebruik van de weg gaan betalen en niet bijvoorbeeld alleen goederenvervoerders, zoals in Duitsland en Oos-

tenrijk het geval is. Ook wordt op alle wegen betaald en wordt gekeken naar het tijdstip van de dag, bij voorbeeld of de rit in of buiten de spits plaatsvindt. Volgens een woordvoerder van het ministerie moeten de praatsessies die vandaag beginnen gezien worden als overleg met een aannemer of architect als je een huis gaat bouwen. “Hoe komt het eruit te zien?” Het ministerie zet in op twee trajecten; de overheid rolt zelf het zogenaemde garantiespoor uit, marktpartijen kunnen van meet af aan of gaandeweg de rollen overnemen in het zogenaemde hoofdspoor.

Zo wordt er de komende tijd gesproken over hoe de kastjes die in de voertuigen komen eruit gaan zien, wat het toezicht inhoudt, welke vorm de handhaving krijgt en hoe het innen van de gelden wordt geregeld. Daarna wordt de keus gemaakt wie wat mag gaan doen, gaan de partijen aan de slag en kan het systeem op grote schaal worden getest. “Nu gaat het echt vorm krijgen”, aldus de woordvoerder van het ministerie van Verkeer. De kilometerheffing vangt de bestaande vaste autobelastingen, de opbrengsten gaan naar het Infrafonds.

Opnieuw zelfmoord bij France Télécom

GRENOBLE — Opnieuw heeft een werknemer van France Télécom zelfmoord gepleegd. In Ancey sprong een medewerker van het telecombedrijf gisterochtend van een brug de dood tegemoet, zo hebben de regionale autoriteiten laten weten.

In een afscheidsbrief repte de 51-jarige vader van twee kinderen dat zijn

arbeidsomstandigheden hem tot de daad hebben gebracht. France Télécom ligt al enige tijd zwaar onder vuur, omdat bij het bedrijf een reeks aan zelfmoorden heeft plaatsgevonden.

Volgens vakbonden gaat het om meer dan twintig zelfdodingen in de afgelopen anderhalf jaar. Zij wijten die aan de vele reorganisaties bij het con-

cern. Die zouden tot veel stress hebben geleid bij de werknemers. De directie van France Télécom heeft al beloofd naar zijn personeelsbeleid te kijken, om in de woorden van topman Didier Lombard een einde te maken aan de ‘afschuwelijke spiraal van zelfmoorden’. Lombard vertrok gisteren nadat het incident in Ancey bekend was geworden gelijk naar het callcen-

ter waar het slachtoffer werkte. Bij France Télécom zijn 100.000 mensen werkzaam. Het aantal zelfmoorden onder de werknemers is niet veel hoger dan het gemiddelde onder de Franse bevolking, maar het is wel opvallend dat verscheidene werknemers op hun werk voor hun dood kozen of het bedrijf de schuld gaven van hun daad.

België: Dieselaccijns 20 cent omhoog

BRUSSEL — De Belgische regering overweegt de accijns op diesel de komende jaren met 20 eurocent per liter te verhogen. Staatssecretaris voor Milieufiscaliteit Bernard Clerfayt heeft dat gisteren gezegd.

De dieselaccijns in België bedraagt op dit moment 35 cent per liter, tegen 65 cent voor een liter bezine. De regering wil de hogere inkom-

sten uit dieselaccijns gebruiken om het overheidstekort te verminderen. De automobilistenvereniging Touring noemt de maatregel onaanvaardbaar. “Een verhoging met 20 cent zou ervoor zorgen dat we na Noorwegen het duurste land van Europa zouden worden.” Op dit moment is de dieselaccijns in België lager dan in veel andere Europese landen.

Aarzeling voor nieuwe beursmaand

AMSTERDAM — Crisis of niet, beleggers stappen deze week met enige aarzeling de maand oktober in. Er hangt een mogelijke correctie in de lucht in afwachting van de vloed aan derdekwartalcijfers die volgende maand op gang komt, blijkt uit een rondgang langs beleggings-specialisten. In maart van dit jaar belandde de AEX, de belangrijkste beursindex in Amsterdam, op een dieptepunt van 194,99 punten. Sindsdien is de index alweer bijna 60 procent gestegen tot het huidige niveau van boven de 300 punten. “Ik geloof niet dat we bang moeten zijn voor een grote crash, al komt die natuurlijk wel altijd als een dief in de nacht”, aldus beleggingsstrateeg Michel van der Stee van Van Lanschot Bankiers. Vorig jaar oktober liepen de beurzen zware klappen op door de kredietcrisis die toen begon. Het was bovendien een van de onrustigste maanden uit de beursgeschiedenis, waarbij de AEX als een achtbaan op en neer ging. Op negen van de vierentwintig handelsdagen schoot de index meer dan 5 procent omhoog of omlaag. Een dergelijk scenario is voor

de komende maand moeilijk voor te stellen. “Ik vraag me wel af of de beurs niet wat te ver vooruit is gelopen op de economische ontwikkelingen”, aldus fondsmanager Corné van Zeijl van SNS Asset Management. In meerdere opzichten wijkt dit beursjaar af van voorgaande jaren. Zo heeft september, de maand die meestal weinig goeds belooft, zich verrassend goed. Beleggers trokken zich op aan het vele overname- en fusienieuws, weer terug van weggeweest. Wat vaststaat volgens Van Zeijl is de focus van beleggers in de komende maand. “Terwijl in het tweede kwartaal kostenbesparingen centraal stonden, zal het aflopende kwartaal, dat tot oktober loopt, in het teken staan van omzetgroei”, aldus de beleggingspecialist. Ook Van der Stee is er niet helemaal zeker van of de positieve stemming op de beurzen de komende tijd doorzet. “Het zou me niet verbazen als we een pas op de plaats maken of een kleine correctie naar beneden zullen zien.” Wel staat er ‘nog veel geld aan de kant’ en vallen spaardeposito's vrij die minder in trek zijn, nu de rente erg laag is.

Samenwerking met Hypotheker opgezegd

ROTTERDAM — De Rabobank heeft een lopende samenwerking met de Hypotheker, de grootste tussenpersoon van Nederland, opgezegd. Dat betekent dat mensen die via de Hypotheker een lening voor hun huis willen afsluiten, niet meer bij de Rabobank terecht kunnen. Bas Millenaar, commercieel directeur van De Hypotheker, bevestigde vandaag berichtgeving hierover in het *Algemeen Dagblad*. “Kennelijk vinden ze ons te bedreigend”, stelde

Millenaar. De Hypotheker biedt behalve producten van diverse banken ook eigen producten aan. De reden voor de breuk is volgens de Rabobank dat De Hypotheker ‘zich onttrekt van echte tussenpersoon naar een pure financieel dienstverlener’, zei een woordvoerder. “Ze worden steeds meer een concurrent met hun eigen producten in de schappen. Op een gegeven moment moet je dan de bakens verzetten”, aldus de zegsman.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	29-Sep		PREV.	29-Sep		
DOW JONES	9789.36	9774.63	AEX	311.90	312.43		
S&P 500	1062.98	1062.71	AEGON NV	5.66	5.74		
NASDAQ	2130.74	2125.52	AHOLD NV	8.25	8.25		
RUSSELL 2000	613.22	612.82	AIR FRANCE-KLM	12.55	12.33		
EAFE USD	1542.95	1549.41	AKZO NOBEL	41.80	42.19		
SPDR TRUST SER 1	106.32	106.25	ASML HOLDING NV	20.40	20.07		
DIAMONDS TRUST	97.84	97.73	CORIO NV	46.56	46.97		
S&P 500 INDEX	1062.98	1062.71	DANONE	41.36	41.48		
AMAZON.COM INC	92.21	90.78	DSM (KONIN)	28.21	28.33		
AMERICAN EXPRESS	34.41	34.32	FORTIS	3.07	3.16		
BIOGEN IDEC INC	50.57	50.59	HAL TRUST	67.35	68.69		
CISCO SYSTEMS	23.61	23.45	HEINEKEN NV	31.74	31.72		
CITIGROUP INC	4.57	4.71	ING GROEP NV-CVA	11.60	11.79		
WALT DISNEY CO	28.23	28.21	ITECH NV	17.49	17.34		
EBAY INC	23.92	23.64	KPN (KONIN) NV	11.54	11.48		
ENZON PHARMACEUT	8.13	8.25	PHILIPS ELECTRON	17.06	17.01		
GENERAL ELECTRIC	16.76	16.88	REED ELSEVIER	7.78	7.77		
GOOGLE INC-CL A	498.53	496.28	REXEL SA	9.84	9.77		
HEWLETT-PACKARD	47.88	47.70	ROBECO NV	18.60	18.90		
HOME DEPOT INC	27.26	27.01	ROLINDO NV	15.86	16.09		
IBM	119.33	118.92	RORENTO NV	44.37	44.36		
INTEL CORP	19.74	19.58	ROYAL DUTCH SH-A	19.86	19.83		
JOHNSONJOHNSON	61.27	61.01	TNT NV	18.34	18.40		
MEDTRONIC INC	37.48	37.25	TOMTOM	11.73	11.98		
MICROSOFT CORP	25.83	25.80	UNILEVER NV-CVA	19.46	19.69		
3M CO	75.01	74.17	WEISSAAR NV	3.67	3.62		
MOTOROLA INC	8.37	8.45	WOLTERS KLUWER	14.74	14.64		
NVIDIA CORP	14.83	14.74	WP-STEWART HLDG	139.49	140.70		
PFIZER INC	16.57	16.86	ETFS	PREV.	29-Sep		
PROCTER & GAMBLE	58.16	58.00	SPDR-FINL SELECT	15.08	15.08		
QUALCOMM INC	45.97	45.55	ISHARES-DJ DIV	41.53	41.67		
ROYAL DUTCH-ADR	58.22	57.68	ISHARES-DJ HEALT	59.22	59.24		
SCHLUMBERGER LTD	60.53	60.73	ISHARES-DJ CN GD	52.58	52.75		
SPRINT NEXTEL CO	3.92	4.02	ISHARES MSCI PAC	40.13	40.18		
SYSCO CORP	25.17	25.09	ISHARES-SP500 GR	54.29	54.17		
TEXAS INSTRUMENT	23.91	23.88	ISHARES-S&P EURO	38.54	38.41		
TIME WARNER INC	29.37	29.47	POWERSHARES DB C	21.54	21.53		
VISA INC-CLASS A	71.14	71.00	POWERSH-QQQ	42.41	42.23		
YAHOO! INC	17.47	17.27	FUNDS	PREV.	25-Sep		
			HEND PAN EUR SM	15.81	15.81		
			HEND JAP SM CO	22.77	22.77		
			HEND PAC EQUITY	67.89	67.89		
			HEND CONT EUR EQ	21.65	21.65		
			HEND HEND GLOBAL TECH	26.19	26.19		
CURRENCIES	PREV.	29-Sep					
YEN/USD	89.430	90.250	HEND PAC EQUITY	67.89	67.89		
USD/EUR	1.462	1.455	HEND CONT EUR EQ	21.65	21.65		
CAN/USD	1.087	1.089	HEND HEND GLOBAL TECH	26.19	26.19		

A Standard Of Excellence Since 1916

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Hoog bezoek



Premier Emily de Jongh-Elhage (l) ging afgelopen weekeinde persoonlijk langs bij Rosa Bergeik aan de Kaya Harmonia. Ze vierde zaterdag haar 100e verjaardag. Hiermee treedt ze ook toe tot de Centennial Club van Fundashon Nos Grandinan. Rosa Bergeik is het nichtje van twee andere 100-plussers: Adela Allee en Petronia Raphael die beiden 101 jaar oud zijn.

Man overreden door brandweer

Twee brandweermannen uit St. Petersburg, Florida, reden als de bliksem de kazerne uit na een noodoproep. In de buurt van de brandweerpost was een man gesignaleerd met een bebloed gelaat. Het slachtoffer lag echter wel erg dichtbij de kazerne, zo bleek. Toen de brandweermannen wegreiden, hoorden ze een doffe slag. Bleek dat ze per ongeluk over de man gereden waren die ze eigenlijk moesten gaan helpen. Het slachtoffer is een 41-jarige dakloze. Volgens de *St. Petersburg Times* is zijn toestand kritiek.

Volgens de politie treft de ijverige brandweerlieden geen schuld. Vanuit hun stuurcabine konden ze het slachtoffer niet zien liggen, stelt het politierapport. Ze rukten uit met een Ford F-650, een gevaarte van tien ton. Ambulancemedewerkers Jason Springer en David Bucholz stopten meteen toen ze doorhadden dat ze over de benen van het slachtoffer gereden waren. Het voertuig werd omhoog getakeld en de onfortuinlijke dakloze werd uit zijn benarde positie bevrijd.

Hiphop

Automobilisten die tijdens het rijden rapmuziek draaien, hebben een grotere kans een ongeluk te krijgen. Dat blijkt uit een onderzoek van het Britse blad *Auto-Trader* onder tweeduizend bestuurders. Bijna de helft van de bestuurders zegt dat hiphop een negatieve invloed heeft op hun rijgedrag. Bijna een op de vijf chauffeurs zegt dat rap hen agressief maakt. Slechts 6 procent vindt dat hiphop een ontspannend effect heeft. Omgekeerd zijn liefhebbers van klassieke muziek het veiligst op de weg. Meer dan de helft zegt er ontspannener door te rijden. Slechts 1 procent zegt dat ze er agressief van worden. Volgens directeur Neil Grieg van de Institute of Advanced Motorists moeten automobilisten die een ongeluk hebben gehad eens bij zichzelf te rade gaan of ze niet beter andere muziek kunnen draaien achter het stuur. "Maar als je naar rap luistert in de auto, ben je waarschijnlijk jong en een man, en dat is helaas



Hiphop zou een negatieve invloed hebben op het rijgedrag en zou leiden tot agressiviteit.

de doelgroep die het minst luistert naar adviezen met

betrokking tot verkeersveiligheid."

Australiërs zijn toeristen beu

Blijkbaar zijn inwoners in de buurt van een populaire wandeling in de bush toeristen ontzettend beu. Aan de monding van een rivier op honderd kilometer van Darwin werd een grote val aangetroffen, speciaal gemaakt om toeristen te vangen. De constructie aan de monding van de rivier Finniss had duidelijk de bedoeling om toeristen ernstig te verwonden. Volgens een buurtbewoner was de val gemaakt van zes scherpe houten palen, verstopt in een meter diepe put. De put was afgedekt met een houten raamwerk

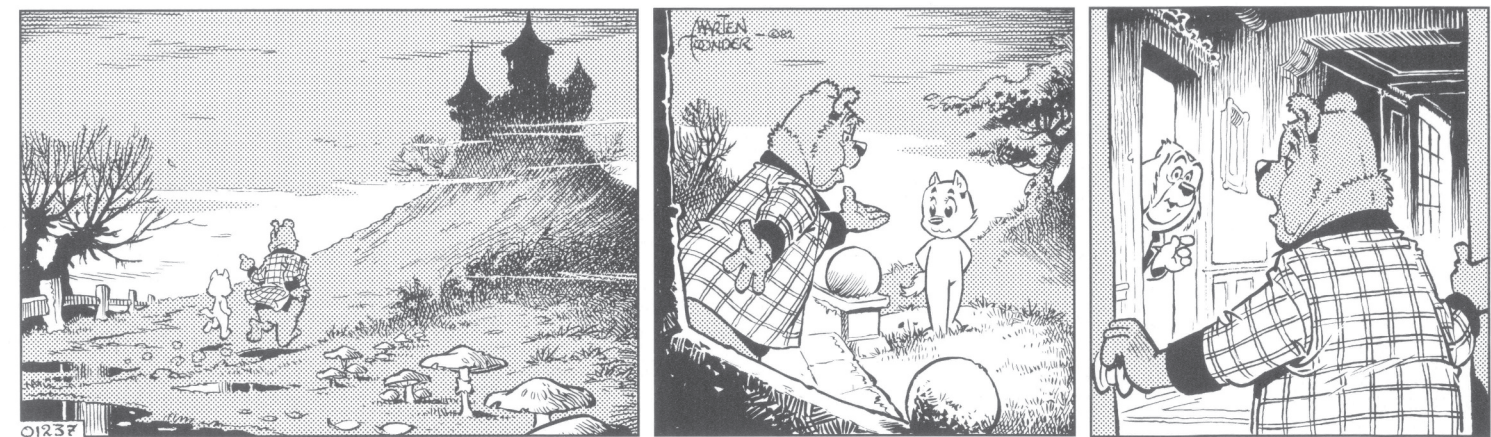
bedekt met zakken. Daarover lag een laagje zand om de val te camoufleren. Volgens de getuige moet iemand of een aantal buurtbewoners het wel gehad hebben met alle toeristen. Volgens Bart Irwin van Field and Game in Northern Territory hebben de makers van de val inspiratie gehaald uit oorlogsfilms over Vietnam. Volgens hem was de val zeker niet gemaakt om dieren te vangen. "Doel van de val was om wandelaars in de bush te treffen. De scherpe palen hadden zeker mensen kunnen verwonden", besluit hij.

Portemonnee tonen

Politieagenten in Bulgarije moeten voortaan voor aanvang van hun dienst laten zien hoeveel geld ze bij zich hebben. Het moet zo lastig worden voor agenten om smeergeld aan te nemen. Dit staat in een memo die het ministerie van Binnenlandse Zaken heeft verspreid onder politiechefs. De maatregel geldt voor agenten van corruptiegevoelige diensten als de verkeerspolitie en de recherche. Voordat een agent de straat opgaat, noteert zijn superieur hoeveel geld hij bij zich heeft. Als later bij controle blijkt dat hij meer in zijn portemonnee heeft, moet hij uitleggen hoe hij daaraan komt. Het ministerie hoopt zo ook eerlijke agenten beter te beschermen tegen valse beschuldigingen van corruptie. In Bulgarije is het niet alleen vrij gebruikelijk om boetes af te kopen, maar ook om agenten die niet willen meewerken anoniem te beschuldigen. Bulgarije geldt als een van de corruptste landen van Europa. De nieuwe regering, die deze zomer aantrad, probeert de reputatie van het land te verbeteren.

Door Marten Toonder

HEER BOMMEL EN DE ANTILOOG



Het was intussen al aardig donker geworden, en heer Ollie verhaastte zijn pas, toen Bommelstein in het zicht kwam. 'Mijn innerlijk begint te rommelen', verklaarde hij. 'Dat komt van al het denken, vrees ik. Eigenlijk is te veel denken heel gevaarlijk, jonge vriend. Dat heb je nu maar weer eens gezien. Door het denken van de Denker zijn heel wat jonge lieden ontspoord; zeg nu zelf. En toen ik zelf een Denker werd, kwam er een Kromknik-topper uit; en dat is toch niets voor iemand van mijn stand.' 'Het was die heuvel', zei Tom Poes. 'Die deugde niet.' 'Nee', gaf heer Bommel toe. 'Daarom heb ik hem als een mooie gift aan de wetenschap geschonken, die er niet eens blij mee is, omdat hij in elkaar is gezakt. Eigenlijk was dat jouw schuld, want jij had het mij aangeraden.'

Tom Poes zweeg, en heer Ollie beklom peinzend de stoep. 'Trek het je maar niet aan', sprak hij toen hij boven was. 'Het was een goede raad. Weet je wat? Laten we de getroffen en een kleine troost aanbieden.' Hij opende de deur, en toen hij de hal betrad, verscheen het hoofd van Joost om een hoek. 'Was het openingsfeest naar wens, als ik vragen mag?' vroeg de trouwe bediende. 'Zo, zo', zei zijn werkgever ontwikkend. 'En daarom wou ik morgenavond een mooie maaltijd voor de slachtoffers aanrichten. Wat denk je daarvan?' 'Ik heb mijn lege denken weer gevuld, met uw goedvinden', zei Joost. 'En daarom denk ik, dat het een erg goed idee is, heer Olivier.'

'Vocal domino record'

Bijna vijftienduizend mensen deden zaterdagavond op het Spuiplein in Den Haag mee met een recordpoging 'vocal domino'. Daarmee is het record, dat nog op nul stond aangezien dit de eerste officiële poging was, gebroken. De Israëlische dirigent Itay Talgam wilde zoveel mogelijk mensen op de been brengen die achter elkaar een toon uit-

stoten. De recordpoging maakt deel uit van een chaosconcert, waartoe ook een improvisatie-orkest behoort. Volgens de organisatie deden 4971 mensen mee aan de recordpoging. De actie 'vocal domino' vond plaats in het kader van Mastermundo, een jaarlijks terugkerend samen-zijn van kunstenaars. Zij proberen in de Hofstad in één dag iets moois te creëren.

Naaktfoto's

Leerlingen van een prestigieus gymnasium in de Britse plaats Folkestone troffen een bekend gezicht aan op een pornosite: hun 25 jaar oude docent. In volle glorie stond de leraar geportretteerd op een gay-pornosite. De links waarop de docent in adamskostuum te bewonderen was, verspreidden zich in recordtempo onder zijn leerlingen en zijn collega's. De gymleeraar opereerde onder de artiestennaam 'Mike' op de website. 'Ik ben hetero, maar ik vind het niet erg om mijn lichaam

te laten zien", staat er op zijn profiel. 'Mike' is per direct geschorst, meldt *The Sun*. Zelf vindt de leraar dat hij niets verkeerd heeft gedaan: "Er is niets pornografisch aan die foto's", zegt hij. De Harvey Grammar School in Folkestone wordt met enige regelmaat getroffen door schandalen van pornografische aard. Drie jaar geleden werd een docente ontslagen nadat van haar topless foto's waren uitgelekt. Een andere leraar moest vertrekken omdat hij op schoolcomputers porno zou hebben gedownload.

Stukjes Parijs te koop

Een stuk van de wenteltrap van de Eiffeltoren, straatlantaarns uit de Champs-Élysées of een telefooncel. Een veilinghuis in de Franse hoofdstad biedt op 14 december ongeveer 350 items uit de stad te koop aan als eerbetoon aan Parijs en omdat de Eiffeltoren 120 jaar bestaat. Dat heeft veilingmeester Christophe Lucien gisteren bekendgemaakt. De veertig treden tellende wenteltrap brengt volgens Lucien tussen 60.000 en 80.000 euro op. Dat is het grootste stuk trap van de Eiffeltoren dat ooit geveild werd. De originele trap van

het bouwwerk werd in 1983 afgebroken en in 24 stukken verkocht. Sommige stukken doken op veilingen weer op, waar ze tussen 80.000 en 550.000 euro opleverden. De waarde van oude straatverlichting uit de beroemde Champs-Élysées wordt geschat op tussen 1500 en 2000 euro en een eiken telefooncel uit de jaren vijftig zou 1000 euro waard zijn. Oude vuilnisbakken zouden nog 200 euro opleveren en een oud ijzeren krulurinoir wordt geschat op 1500 euro. Daarnaast worden antieke plattegronden, boeken en platen verkocht.

Plassende toerist dood

Een toerist is doodgefallen. De man stond uit een raam te plassen van een hotel in München en toen ging het mis. De 25-jarige scheepsarbeider was op reis met een groep en ging alleen stappen. Op zondagochtend keerde hij dronken terug naar zijn hotel. Hij

verloor de weg in het labrynt van gangen in het hotel. Plots moest hij plassen en opende een raam op de gang van de zesde verdieping. Even later ging het mis. Hij werd later met afgezakke broek aange-troffen in de achtertuin van het hotel.

Burgemeester als travestiet



Brewer: Erg pijnlijk.

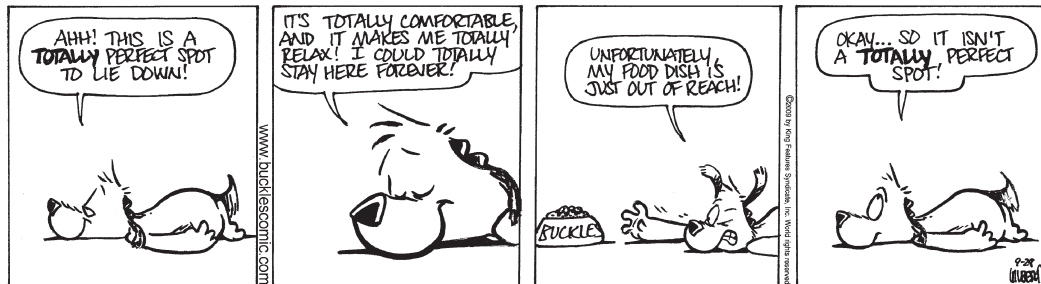
Een paar dagen voor de lokale verkiezingen in het Amerikaanse East Cleveland circuleren er sappige foto's van een burgemeester op het internet. Eric Brewer poseert als travestiet in sexy lingerie. Vraag is hoe de foto's op het internet geraakt zijn. Is het een promotustunt om nog wat extra aandacht te

trekken of gewoon een smekalige zet van politieke tegenstanders? Feit is dat de burgemeester uit East Cleveland gehuld in sexy lingerie en met lippenstift poseert op het internet. Het is nog maar de vraag hoe de inwoners gaan reageren op de foto's. Volgende week dinsdag kennen we het antwoord op die vraag want dan trekken

ze naar de stembus. Het lokale televisiestation WKYC vroeg de burgemeester alvast om uitleg. "Het lijkt er sterk op dat die beelden verspreid werden door een politieke tegenstander. De vraag is niet of ze echt zijn of niet. Dat is niet de hoofdzaak. Hoofdzaak is dat ze pijnlijk zijn voor onze stad", besluit Brewer.

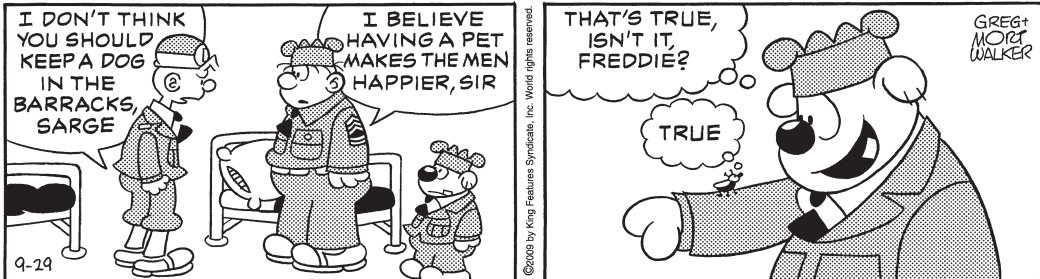
BUCKLES

By David Gilbert



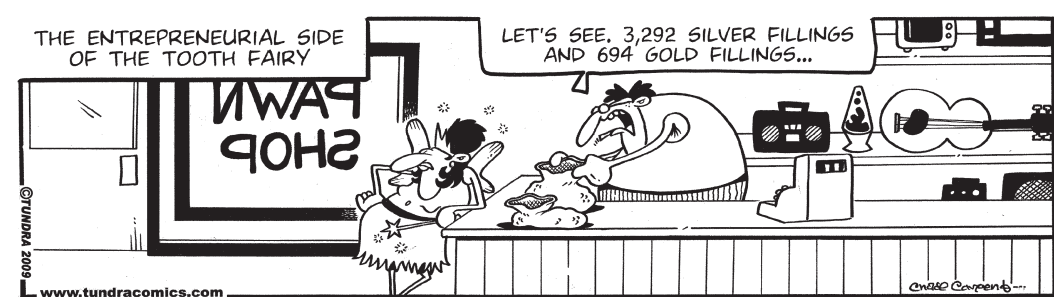
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Bombazo Latino mondt uit in bòmbòshi

Roep om strengere regels voor organisatie concerten

WILLEMSTAD — Het evenement Bombazo Latino op de Kleine Werf mondde zaterdagavond uit in een bòmbòshi (totale chaos). De roep om strengere regels voor concertorganisatoren wordt steeds luider.

Kort samengevat bleek vergunninghouder Kleinmoedig de financiën niet op orde te hebben om de bands van Fernandito Villalona en Frank Reyes uit de Dominicaanse Republiek en Binomio de Oro uit Colombia te betalen. Kleinmoedig is momenteel spoorloos. De zangers en bandleden zijn SuperClubs Breezes niet eens uit geweest. Zij hebben aangifte gedaan tegen Kleinmoedig. De concertgangers zagen alleen de lokale band van Nino Meyer en daarna viel het stil. De 65 gulden voor de algemene sectie of de 275 gulden voor het VIP-deel

zijn ze vooralsnog kwijt. Ook bedrijven als de catering en die van het licht en geluid zijn het schip in gegaan. Cateraar René van Espelo: “Ik wachtte de hele week al op een voorschot maar dat kwam niet. Kleinmoedig zei dat het zaterdagmorgen zou komen. Ik had al inkopen gedaan. 's Middags was organisator Giscard Felida zo eerlijk om te zeggen dat er beslag was gelegd op de rekeningen van Kleinmoedig. Ik kon betaald worden uit de omzet van de bar. Want tegen kostprijs kon en wilden ze het eten ook niet overnemen. Toen heb ik ervan af gezien.” Al met al schat Van Espelo de schade op zo'n 3000 gulden. In het verleden had hij goede ervaringen met Felida die ook het galaconcert van Marc Antonio Solis organiseerde. Felida was niet bereikbaar voor commentaar.

Toen in de loop van de avond

bleek dat het concert niet verder zou gaan moest de politie eraan te pas komen om de gemoederen te bedaren. Boze en teleurgestelde bezoekers sprongen achter de bar en namen drank en fris mee om nog iets van hun verlies goed te maken. Tot overmaat van ramp kon de terugreis van Villalona en Binomio de Oro in de eerste instantie ook niet worden betaald. Het Curaçaos Toeristenbureau heeft daarop 15.000 dollar voorgeschoten, met een schuldbekentenis van de promotors, bevestigt gedeputeerde David Dick. “Om verder gezichtsverlies van het eiland te voorkomen.” Dick vindt dat dit soort praktijken hard aangepakt moet worden. De verontwaardiging is groot, getuige de reacties over de radio gistermiddag. Velen vragen zich af waarom de financiële status van een organisator niet van tevoren wordt nagetrokken voor een

vergunning wordt verleend. Angelo Pichardo, project-leider horeca van Belasting Accountants Bureau (BAB): “Wij kunnen niet beoordelen of bands betaald kunnen worden. We kijken naar de afdracht die gedaan moet worden.” Volgens Pichardo had BAB al een maand geleden bij Kleinmoedig aan de bel getrokken dat hij nog vorderingen van eerdere jaren had openstaan. Om hoeveel het gaat mag Pichardo niet zeggen. In ieder geval ging BAB vrijdagmiddag om vier uur over tot beslaglegging op het geld van de kaartjes bij enkele verkooppunten. Een dag later werd dat beslag opgeheven. Ook de eilandsontvanger lijkt nu naar het geld van de openstaande vorderingen te kunnen fluiten. “We hadden een regeling getroffen voor de afbetaling en met dit evenement zou dat geregeld worden. Die kans moet je mensen ook geven.”

Rustige protestactie Hyatt



Initiatiefnemer Olav Naaldijk licht zijn protest toe op de steiger bij Barbara Beach. De oude drijflijn is nog te zien.

WILLEMSTAD — Wat aangekondigd was als een massaal volksprotest liep zondag bij Barbara Beach uit op een vreedzame actie bij en op de omstreken pier.

De feestboot Mi Dushi van initiatiefnemer Olav Naaldijk en nog een aantal boten en jetski's met tegenstanders van de afscherming van het strand en de nieuwe regels van de projectontwikkelaar meerden in de middag af aan de pier. De projectontwikkelaar kreeg een petitie overhandigd.

De aanwezige politie hoefde niet in actie te komen. Voor overlast zorgden de actievoerders nauwelijks, behalve voor lawaai. Ontwikkelaar Santa Barbara Plantation heeft besloten zich buiten de discussie te houden en zal te zijner tijd met een reactie komen naar de indieners van de petitie. De aangekondigde protestactie zorgde vorige week voor nogal wat beroering binnen de Curaçao Yacht Club. Het

bestuur leek op te stappen, nadat de club als organisatie zich niet wenste aan te sluiten bij de actie. Voorzitter Billy Jonckheer ontkent het opstappen van het bestuur. “We zitten nog steeds. Het zittende bestuur is officieel.” Jonckheer wil als privéclub liever buiten de publiciteit blijven, maar voelde zich toch genoodzaakt de geruchten te weerspreken. De voorzitter, tevens vicevoorzitter van hotelassociatie Chata, nam zelf geen deel aan de actie, maar voer er wel langs. “Het was niet druk. Dertig, veertig boten.” Dat is niet meer dan een reguliere zondag.

De actie kreeg wel steun van milieuorganisatie Amigu di Tera en uit politieke hoek van PAR-Eilandsraadslid Stephen Walroud. Hij zegt blij te zijn dat “het volk en vissers zich eindelijk verenigen in een actie om vrije toegang tot het strand te krijgen. Eindelijk is de discussie in alle intensiteit gestart over waar de grens ligt tussen zee en land of strand.”

Op de voormalig plantage Sta. Barbara komt een groot Hyatt hotel (350 kamers) deels achter het strand van Barbara Beach. De projectontwikkelaar verving recentelijk de drijflijn door een stijger. Doel is de veiligheid van de toekomstige hotelgasten te garanderen. Bovendien stelt de eigenaar regels om overlast te voorkomen. Aan het noordelijke deel van de steiger is 180 meter vrijgehouden voor boten om vrij aan te leggen en te recreëren. Om de doorgang op de steiger vrij te houden om over te lopen, is het niet toegestaan iets (koelboxen, stoelen, bbq's) op de steiger te zetten. Daarbij is het verboden commercieel activiteiten te ontplooiën, wat Mi Dushi tot voor kort frequent deed.

Het hotelproject heeft een overeenkomst met Ocean Encounters voor het exploiteren van duik- en watersportactiviteiten. Ook eventueel entertainment is aan deze onderneming voorbehouden.

Oud-minister Anastatia overleden

WILLEMSTAD — Voormalig minister van Arbeidszaken Harold Julio Anastatia (67) van de MAN is afgelopen zaterdag overleden.

Anastatia was van juni 1983 tot en met september

1984 minister in het tweede kabinet van toenmalig premier Don Martina. Namens de blauwe partij was hij ook lid van de Staten. Anastatia was jarenlang adviseur van Martina en trok samen met hem op als

adviseur van het eilandgebied Curaçao op staatkundig gebied. Hij was ook actief als voorzitter van de blauwe partij en was jarenlang de stuwende kracht achter het infoprogramma van de MAN.

In het verleden was hij ook adviseur van wijlen MAN-gedeputeerde Cedric Eisdén. Anastatia was jarenlang werkzaam bij de Shell. Tevens was hij een actief brievenschrijver in de Amigoe.

Zoektocht viceconsul

Vervolg van pagina 1

Lokale media meldden dat Hogan ruzie zou hebben gehad met zijn vrouw. Op de website iReport.com wordt ook melding gemaakt van de vermissing van de viceconsul. iReport is een site waarop artikelen worden geplaatst door de gebruikers van die site, maar die niet worden gere-

digeerd of waarvan de feiten worden nagetrokken voordat ze worden gepost. Alleen verhalen gemarkeerd met On CNN zijn nauwkeurig onderzocht. Een van de drie reacties op het (niet-gecontroleerde) artikel zou afkomstig zijn van een dochter van Hogan die gisteravond op het net werd geplaatst. Daarin stelt de schrijver: “There was

no domestic dispute. My Dad and my mom have been married for 24 years and he has never once taken off after a fight. The lead the police have down there right now is that a woman who was fired from the office where my Dad Works, has criminal connections. Second of all, my mom hasn't heard ANYTHING about his clothes

being found, or anything that might indicate anything positive. The local police insist she had something to do with his disappearance, and refuse to investigate the woman who was fired further. My family is going through enough without you printing bs stories!”

Advertenties Curaçao

Bamali

OPRUIMING

Van di 29 sept t/m za 3 oct
Breedestraat Punda
Tel. 4612258

65%
Korting op kleding



Een kind met een stoornis redt het niet zonder de steun van zijn omgeving!

Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.

Tel.: 7372002 / 5620722
E-mail: eglibracur@hotmail.com

MIX IT AT HOME



HIGH QUALITY
Made in Germany

ATIKA CONCRETE MIXER
125 liter **680,-**
130 liter **750,-**

Parts in stock. Price in Naf. Tax is not included. Offer valid on Bonaire and Curaçao, while stock lasts.

CURAÇAO telnr. 737 6288
BONAIRE telnr. 717 5560

CARIBBEAN FASTENERS

Vervolg van pagina 1

Ook Aliansa Patriótiko (AP) stelt dat Curaçao niet met de Nederlandse regering om de tafel moet zitten, zolang de concept Rijkswet Personenverkeer nog op tafel ligt. AP wijst erop dat zowel de Eilandsraad van Curaçao als de Staten van de Antillen zich tegen de bewuste rijkswet hebben gekeerd. AP stelt dat de overheden van Curaçao en het Land niet kunnen handelen tegen de door de Staten aangenomen motie in, die de Rijkswet verworpt. In deze motie staat dat ‘alle mogelijke en noodzakelijke stappen’ wor-

JOIN OUR NEW SALSA COURSES

Adults: Monday Oct 5th @ 7.30 PM
Kids: Saturday Oct 10th @ 3 PM
Teens: Saturday Oct 10th @ 4.30 PM

Salsa

www.salsationcuracao.com
524-5974 / 511-5127

Verzoek om boycot politieke stuurgroep

den onderenomen ‘op zowel nationaal als internationaal niveau ter voorkoming van de eventuele invoering van een rijkswet zoals verwoord in het voren bedoelde gewraakte concept’. Het is daarom volgens de AP onacceptabel en onmogelijk dat de lokale overheid om de tafel gaat zitten met Nederland, zolang het bewuste concept nog op tafel ligt. “Deelname aan het overleg komt neer op verraad van het volk met betrekking tot onze fundamentele rechten en betekent zelfbespotting van onze hoogste staatsorganen”, aldus de AP in een brief aan zowel de Staten, Eilandsraad, BC en de Antilliaanse regering. Ook de stichting Kòrsou Fuerte i Outonomo (KFO) beschouwt deelname aan het Bestuurlijk Overleg als verraad. De stichting bestaande uit professionals die tijdens het referendum zich sterk maakten voor een Nee, is tevens van mening dat er niet met Nederland overlegd moet worden zolang de eerdergenoemde

concept-rijkswet nog op tafel ligt. KFO vindt dat de Antilliaanse regering de taak en de plicht heeft om het volk te beschermen tegen de wet die Nederland wil doorvoeren. “Een regering die bereid is om de tafel

te gaan zitten met diegenen die racistische bedoelingen hebben tegen haar volk, is bereid om het algemeen belang op te offeren voor partijpolitieke belangen die alleen maar materieel gewin tot doel hebben.”

BC: Land Curaçao per 10-10-2010

Het Bestuurscollege zal alles in het werk stellen om te bewerkstelligen dat 10 oktober 2010 als de definitieve transitiedatum voor het Land Curaçao wordt vastgesteld. Dit stelt het BC in een brief aan de Eilandsraad. In de brief kijkt de eilandelijke overheid vooruit naar het Bestuurlijk Overleg dat voor woensdag gepland staat.

In de brief verwijst het BC naar de bijeenkomst van de Politieke Stuurgroep

Staatkundige Veranderingen die op 24 juni heeft plaatsgevonden. Tijdens dit overleg hebben de partijen afgesproken dat de transitiedatum voor de nieuwe statuten voor de eilanden die op dit moment nog deel uitmaken van de Antillen, in de tweede helft van 2010, maar in ieder geval voor eind oktober 2010 zal liggen. Het BC geeft echter aan het Bestuurlijk Overleg van 30 september in te gaan met het streven de nieuwe status van Curaçao per 10 oktober volgend jaar te realiseren.



Pabien Kòrsou

Twee geweldige weken van activiteiten, aandacht en waardering voor ons Toerisme en onze Cultuur.

... **p'esei [ASKA] t'ei**

Kaya W.F.G. Jombi Mensing 5 • Tel. 461-5566 • www.askanv.com

Minder cruiseschepen in hoogseizoen door crisis

WILLEMSTAD — Komend cruiseseizoen komen er minder schepen dan het laatste hoogseizoen. CPA wijt de afname aan de mondiale crisis, die nu duidelijk zijn weerslag krijgt. De terugval is overigens van tijdelijke aard. Voor 2010/2011 gaat het havenbedrijf uit van een forse groei.

Het havenbedrijf verwacht de komst van 199 cruiseschepen tussen medio oktober en april volgend jaar. Dat is vijftien schepen minder dan in het seizoen 2008-2009. Minder schepen betekent in dit geval ook minder cruisetoeeristen. De voorspelling luidt 347.000 passagiers komend seizoen. Het voorbije seizoen bezochten 364.000 vakantie-gangers per schip het eiland. Er was enige onduidelijkheid ontstaan over het aantal schepen en toeristen dat het eiland zou aandoen. Dit is een gevolg van de manier van meten. Over het kalenderjaar groeit het cruisetoe-risme wel. De olieprijs speelt eveneens een belangrijke rol bij de komst van cruiseschepen. Als

gevolg van de crisis dumpten de maatschappijen hun prijzen voor vakanties om de schepen toch vol te laten va-ren. Dat heeft wel tot gevolg dat minder koopkrachtige toeristen een cruise maken en zij dus ook minder uit-geven op het eiland. CPA: “Meer toeristen betekent niet altijd meer handel.” De crisis gaat voorbij. Nu al registreerden rederijen 215 bezoeken voor het hoogsei-zen van 2010/2011. Gezien de grootte van het aantal schepen rekent CPA op 389.000 toeristen. “Tot nu toe komen er nog aanvragen binnen”, voegt het overheids-bedrijf daaraan toe. De Zuiderdam trapt het aanstaande hoogseizoen af met haar komst op 18 oktober.

Curacao staat bij veel rede-rijen hoog op het verlanglijstje, maar ligt ongunstig voor cruises die vanuit Flo-rida vertrekken. De keuze van Panama als vertrekloca-tie is wel een zeer gunstige ontwikkeling omdat Curaçao dan bijna automatisch op de route ligt.

Kleiner schip

Jarenlang was de Adven-ture of the Seas een vaste bezoeker, het hele jaar door. Het schip behoort nog altijd tot de grootste ter wereld, maar rederij Royal Caribbean besloot juist hierom het schip tij-delijk te vervangen door de veel kleinere Serenade of the Seas. De inschatting is dat over een jaar het cruisetoe-risme weer aantrekt en de rederij weer een groter schip zal inzetten.

Actie bij Post NA

WILLEMSTAD — Het per-soneel van Post NA heeft gisterochtend het werk neerge-legd uit solidariteit met een collega die onlangs door het lokale postbedrijf werd ontsla-gen. Volgens Abvo-voorzitter Wendy Calmes is na overleg tussen vakbond en leiding van het bedrijf besloten dat de werknemer aan kon blijven, maar in een andere functie. De zaak speelt al van eerder

dit jaar. De betrokken werkne-mer werd ontslag aangezegd, omdat hij zich buiten werk-uren zou bezighouden met nevenactiviteiten, namelijk een koeriersdienst. De werk-nemer vocht met steun van de Abvo de zaak aan bij de rech-ter en deze constateerde dat er onvoldoende wettig bewijs was om hem te ontslaan. De leiding van het bedrijf besloot het ontslag toch door te druk-

ken, wat tot arbeidsonrust bij het bedrijf leidde. Vanochtend kwam dit tot hoogtepunt, toen er sprake was van een actie bij Post NA. Overleg tussen de Abvo-leiding en het bedrijf leidde ertoe dat de werknemer het werk kon hervatten, maar dan onder de voorwaarde dat hij voor een andere functie in aanmerking kon komen. Beide partijen konden zich hierin vinden.

Regen zorgt voor overlast

WILLEMSTAD — Met een or-kaan heeft het niets te maken. Evenmin kondigden de buien van vannacht en vanmorgen de regentijd aan. De meteo-rologische dienst spreekt van een storing. “Een trog in de bovenlucht”, verduidelijkt me-teoroloog Tariq Abraham. Waar op Bonaire de stroom uitviel en zelfs de scholen dichtbleven (zie ook pagina 7), was er op Curaçao met name overlast in de ochtendspits. Voor vele anderen kwam de re-gen als buitengewoon welkom in deze warme droge periode. De storing zorgde niet eens voor enorme hoeveelheden hemelwater. Tot acht uur was op Bonaire de hoogst gemeten hoeveelheid 37 millimeter. Op Curaçao viel het meest in het oosten met een maximum van ruim 14 millimeter. “Op delen van Bándabou bleef het zelfs helemaal droog.” Dat de storing, die vannacht boven de kust van Venezuela ontstond, noordwaarts trok



Foto Ken Wong

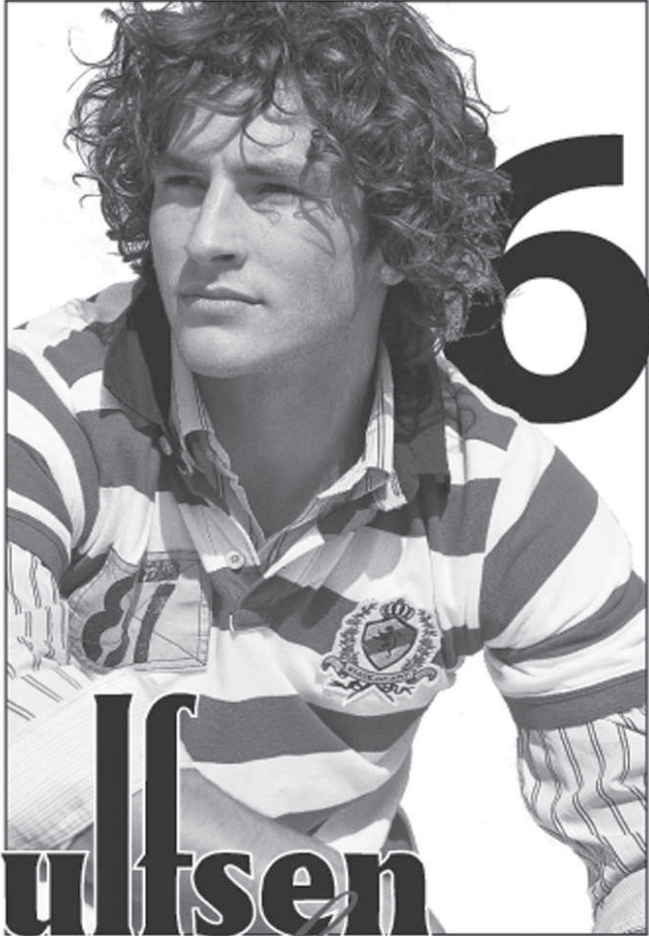
De regen zorgde met name op de weg vanmorgen voor overlast en verschillende aanrijdingen.

in plaats van de gebruike-lijke westelijke windrichting is niets bijzonders volgens de dienstdoende meteoroloog. “Dat kan altijd met een trog.” Op weerkaarten was goed te zien dat het centrum van de storing over Bonaire omhoog trok en de westelijke grens bo-ven Curaçao lag. Het orkaanseizoen verloopt tot nu toe bijzonder rustig.

Advertentie Curaçao

OPRUIMING

In de herenafdeling! Met kortingen t/m



65%

If wulfsen

for men

Gomezplein 7 Punda en Promenade Shopping Center

fun miles
Just miles your reach!

2500 Fun Miles
=
f 50,- waard

‘Als je wilt leren zwemmen kun je niet op het droge blijven’ 1000 man bij conferentie over onafhankelijkheid

WILLEMSTAD — “Als Dominica met zijn 72.000 inwoners in 1978 onaf-hankelijk werd, ook Anti-gua met 85.000 inwoners in 1981 dat werd en St. Kitts met 44.000 inwoners in 1983 volgde – wat is dan de vrees die Curaçao heeft om onafhankelijk te worden?” Keynote speaker Adrian Fraser werd met een overdonderend ap-plaus onderbroken toen hij zondagavond deze vraag stelde aan een publiek dat op gegeven moment meer dan 1000 personen telde, in en rond de Renaissance-zaal van het Because En-tertainment Center.

door onze verslaggever
Sharlon Monart

Met de mogelijkheden die Curaçao heeft, is het vol-gens deze wetenschapper eigenlijk een verkeerde mentaliteit en onvoldoende wilskracht die onafhanke-lijkheid in de weg kunnen zitten, meer niet. Fraser hield zijn gehoor ook het voorbeeld van zijn geboor-te-eiland St. Vincent & the Grenadines voor. Over een maand (op 27 oktober) viert deze eilandencombi-natie dertig jaar herwon-nen onafhankelijkheid.

“Laat ik dat herhalen”, stelde Fraser tijdens zijn toespraak op de conferen-tie over onafhankelijkheid die Pueblo Soberano hield. “Wij vieren over een maand niet simpelweg onze onaf-hankelijkheid, maar onze herwonnen onafhankelijk-heid, want de inboorlingen in ons land hadden een pri-ma, onafhankelijk bestaan totdat zij na 300 jaar ver-zet tegen de Engelsen en de Fransen moesten capi-tuleren. Maar in 1979 her-wonnen wij onze onafhan-kelijkheid”, benadrukte



Keynote speaker Adrian Fraser tijdens de conferentie over onafhankelijkheid in het Because Entertainment Center.

Fraser met zichtbare trots. Ook Curaçao speelde een rol bij de deze ontwikke-ling: de leiders van de onafhankelijkheidsstrijd van St. Vincent & the Grenadi-nes deden hun leiderskwali-teiten op toen zij bij de Shell op Curaçao werkten.

‘Geen terugkeer’

Fraser heeft zijn sporen verdiend in de studie van slavenroutes, afschaffing van slavernij in het Cari-bisch gebied en de onaf-hankelijkheidsbeweging die aan het begin van de twintigste eeuw met Mar-cus Garvey begon en in 1962 Jamaica produceerde als de eerste onafhanke-lijke staat. De historicus hield zijn gehoor voor dat de groei naar onafhanke-lijkheid niet gemakkelijk is en dat er altijd aandachts-

punten blijven maar ‘ons volk en de andere onafhan-kelijke staten in de regio piekeren er niet over om terug te gaan naar een ko-loniale staat’. Luid applaus en gejoel. “Momenteel zijn we een eigen grondwet aan het formuleren. Wat we nu hebben is ons opgelegd door de Britten en dat gaan we verbeteren.”

‘Leren zwemmen’

Fraser zette daarop uit-voerig uiteen dat onafhan-kelijkheid in de kern der zaak een cultuurvraagstuk is. Met Afrikaanse, Indiase en Caribische voorbeelden illustreerde hij dat het kolonialisme per definitie de gekolonialiseerden (of in slavernij onderworpe-nen) wijsmaakt dat hun gewoonten en kwaliteiten minderwaardig zijn en dat

alles wat van het moeder-land komt goed, rein en su-perieur is. Het effect is dat deze mensen ‘niet hoeft te worden verteld wat hun plek is, ze zoeken die zelf op. Je hoeft hen niet de ach-terdeur te wijzen, ze vin-den het zelf en als er geen achterdeur is hakken zij-zelf er een uit in de muur’. “Als je wilt leren zwemmen kun je niet op het droge blijven. Je moet het water in. Jullie hebben een voor-deel: wanneer jullie stap-pen zetten in de richting van onafhankelijkheid zo-als het lijkt dat jullie dat willen, kun je leren van de fouten en valse starts van anderen. En wanneer je te water gaat, weet dat er an-deren zijn die samen met jullie willen zwemmen”, besloot Fraser waarna hij een staande ovatie kreeg.

Bijleveld meet voortgang

WILLEMSTAD — Staats-secretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksre-laties, CDA) die zondag op Curaçao is aangekomen, zal deze week nagaan hoe ver de verschillende facet-ten van de staatkundige vernieuwing zijn gevorderd sinds afgelopen juli.

Hoewel ‘de datum’ voor de nieuwe staatkundige ver-houdingen een hoofdpunt is op de agenda, is het ge-reed zijn van de verschil-

lende entiteiten om nood-zakelijke taken op zich te nemen een voorwaarde. Dit benadrukte de vertegen-woordiger van Nederland in de Nederlandse Antillen (en Aruba), Rob Vermaas, eerder deze maand al. Na haar gebruikelijke onder-houd met gouverneur Frits Goedgedrag en daarna mi-nister-president Emily de Jongh-Elhage vertrok Bij-leveld vandaag naar Bonai-re. Daar maakte de staats-secretaris kennis met het

nieuwe Bestuurscollege. ‘s Avonds keert zij terug om dinsdag onder meer bij de Usona het seminar ‘Project in Uitvoering’ bij te wonen. Haar ochtend zal evenwel beginnen met een kennis-makingsonderhoud met de nieuwe Antilliaanse mi-nister van Justitie Magali Jacoba (PAR). Ook overleg met Saba en St. Eustatius staat op de agenda van morgen.

Woensdag heeft Bijle-veld politiek overleg met het Land de Nederlandse

Antillen, Curaçao en St. Maarten. Indien redelij-kerwijs haalbaar zal op deze politieke stuurgroep de definitieve datum wor-den vastgesteld voor het operationeel worden van de nieuwe landen Curaçao en St. Maarten. De lokale BC’s zetten in op ‘10-10-‘10’. Donderdag overlegt Bijleveld met het BC van Curaçao en vliegt zij op-nieuw naar Bonaire voor de Politie Koninkrijksspe-len. Zij zal dan ook een of-ficieel bezoek afleggen aan het Regionaal Service Cen-trum.

Vrijdag 2 oktober beëindigt de staatssecretaris haar bezoek aan de Caribische rijksdelen.

Advertenties Curaçao

Waar staat Brugman voor?



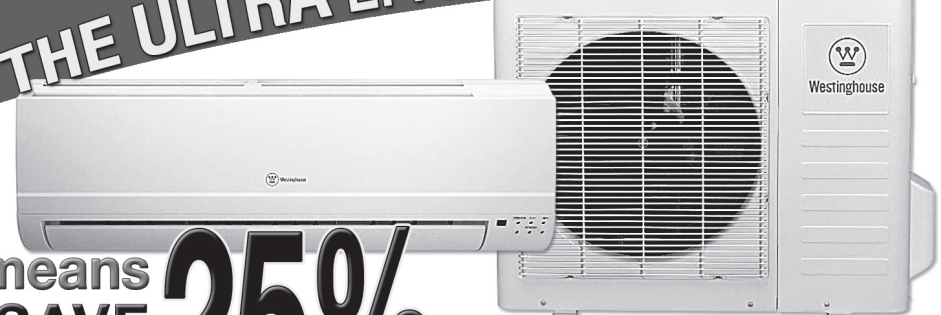
Gastvrije ontvangst
Mooi assortiment
Bekende merken

Curaçao: St. Marta Shopping Center, Tel: 465-9665 • Bonaire: Kaya Gob. Dehrot, Tel: 0717-6640

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
new amsterdam store
14+18 krt.
Gomezplein #14, Punda

Westinghouse

THE ULTRA EFFICIENT split system



13 SEER
ULTRA-HIGH EFFICIENCY

this means you SAVE 25% on ENERGY

9.000 BTU	975. ⁰⁰
12.000 BTU	1,175. ⁰⁰
18.000 BTU	1,675. ⁰⁰
24.000 BTU	1,975. ⁰⁰

R-410A REFRIGERANT
Ozone friendly freon

1 Year Quality
1 Year Non-Stop

GREEN EFFICIENCY

OPEN NON-STOP Mon-Fri. 8 am - 6 pm • Saturday 8:30 - 6 pm

WIMCO
Yudando Bo Tur Dia
Salina ☎ 461-1833 • Sta. Maria ☎ 869-3050 • www.wimco-nv.com
All our products carry our WARRANTY seal!

Fietser komt om in verkeer

WILLEMSTAD— Bij een verkeersongeluk aan de Romulo Bethancourt Bou-levard zondagmorgen rond kwart over acht ter hoogte van het SKS-kan-toor, is 58-jarige Edward Peney om het leven geko-men.

De man reed op zijn fiets en stak de bovengenoemde weg over van rechts naar links. Een naderende auto schepte de fietser. Peney liep meer-voudige verwondingen op en werd in kritieke toestand naar de polikliniek vervoerd. Hij overleed kort na aankomst. De man is de zeventiende ver-

Tien gokmachines in beslag

WILLEMSTAD — De politie heeft vrijdagavond tien gok-machines in beslag genomen. Die werden geëxploiteerd door snèks aan de Rooseveltweg, Pietermaai, Sta. Rosaweg, Seru Fortunaweg, Gato, Dein, Lagoweg, Deltastraat en Ber-kelstraat.

DE CULTURELE AGENDA

Kunst & Expo's Dans & Theater Boeken & Literatuur
Muziek & CD's Nieuw & Opmerkelijk

Week: 28/9 – 04/10

Kunst & Expo's – Dans & Theater – Boeken & Literatuur – Muziek & CD's – Nieuw & Opmerkelijk

Op donderdag 1 oktober organiseert de **Stichting Sinta Ros** (Breast Cancer Awareness) de expositie van **André Nagtegaal** met als titel 'Greetings from Curaçao' (opening om 19.00 uur) in de SnipGallery in de tuin van het Curaçaosch Museum. Deze datum is tevens het begin van de maand van Breast Cancer Awareness.

Bij voldoende belangstelling en bij droog weer organiseert Landhuis Ascencion op zaterdag 3 oktober een natuurwandeling door het achterliggende natuurgebied. Vanaf 07.00 uur bent u welkom op het landhuis en staan de koffie en de limonade klaar. Om 07.30 uur vertrekken we voor de wandeling. De route loopt onder andere langs Boca Patrick en Boca Ascencion waar de schildpadden zich regelmatig laten zien. Bij terugkeer op het landhuis staat de patia klaar. De toegangsprijs inclusief koffie en limonade bij aankomst en patia bij terugkeer op het landhuis bedraagt 12,50 gulden. Deelname is uitsluitend mogelijk na reservering: telefoonnummer 864-1950, 510-3275 of per mail: landhuis-ascencion@carib-online.net

Op zondag 4 oktober is er een open huis op Landhuis Ascencion. De toegang is gratis. Het open huis vangt om 10.00 uur aan met een oecumenische kerkdienst, de voorganger is Vlootpredikant Andre van der Bor. Om 11.00 uur is er een rondleiding om en door het fraai gerestaureerde en gemeubileerde landhuis. In en om het landhuis worden lokaal vervaardigde souvenirs tentoongesteld en verkocht. Er zijn koele dranken verkrijgbaar, verse pruimentartjes, onze dagspecial zijn diverse soorten pastechi's en broodje stoba. 'Kwartetto Klasiko i Romantiko' zorgt voor gezellige lokale muziek.

Op donderdag 1, 8, 15, 22 en 29 oktober zijn er rondleidingen op Landhuis Ascencion. Vanaf 08.30 uur staat de koffie klaar. De beheerder brengt u op de hoogte van de bijzonderheden en wetenswaardigheden van het Landgoed Ascencion en de flora en fauna in het omliggende natuurgebied. De rondleiding duurt ruim een uur. Deelname 10 gulden per persoon koffie, cake en limonade bij aankomst inbegrepen. Deelname is uitsluitend mogelijk bij opgave: telefoonnummer 864-1950 of 510-3275 of per mail: landhuis-ascencion@carib-online.net

Op zaterdag 3 oktober organiseert het Cultureel Comité Fortkerk om 20.00 uur een Palmiana (oude onbekende en bekende composities van de familie Palm) in de Fortkerk. Kaarten kosten 40 gulden per persoon en zijn verkrijgbaar bij Mensing's Caminada, het Kerkelijk bureau en op de avond zelf aan de ingang. Hun medewerking verlenen Livio Hermans, piano; Jean Jacques Rojer, gitaar; Pierre Dunker, bassist; Johnny Kleinmoedig, piano en zijn voltallige combo. De opbrengst is bestemd voor het onderhoud van het monument De Fortkerk.

Vanaf zaterdag 3 oktober zal er in het Curaçaosch Museum de tentoonstelling 'Chris Engels op Curaçao=een halve eeuw kunst en cultuur, schilderkunst, literatuur en muziek', te zien zijn tot 30 november. Openingstijden van het Curaçaosch Museum: dinsdag tot en met vrijdag van 08.30 tot 16.30 uur, in het weekeinde van 10.00 tot 16.00 uur.

In Gallery Alma Blou is de expositie 'Fusion of Life' van Suzet Rosaria te bezichtigen tot 10 oktober.

Gallery Carib Fine Art in Hotel Kurá Hulanda heeft een bijzondere verkoopexpositie van bekende lokale kunstenaars, te weten van Johannes Anemaet (1911, St. Maarten-2004, Nederland), Nildo Marchena (geboren in 1921 op Curaçao), Luigi Pinedo (geboren in 1926 en overleden in 2007 op Curaçao), Arlette da Costa Gomez (1957-1996 op Curaçao), Wine Fransen (geboren in 1951 op Curaçao) en Helen Kruythoff (geboren op Saba in 1902 en overleden op Curaçao in 1989).

Noteert u alvast:

Op 30 en 31 oktober: de Literaire Tippelzone: op 30 oktober voor de kinderen in de Openbare Bibliotheek te Scharloo en op 31 oktober voor de volwassenen te Pietermaai Smal. Ook dit jaar zal de Literaire Tippelzone weer borg staan voor artistieke kwaliteit. Voor meer informatie kunt u kijken op: <http://tippelzonecuracao.blogspot.com/> <http://tippelzonecuracao.blogspot.com/>

Exposities: op 24 oktober: expositie Yvonne van Gogh in Gallery Alma Blou. Van 13 november tot en met 6 december: expositie Gaby Meng in de SnipGallery. Op 21 november: expositie Vincent Jon Tjin Fa in Gallery Alma Blou. Op 22 november: expositie Eveline Sipkes in MonArt Gallery. Op 25 november: expositie Robert van Haren in Landhuis Bloemhof. Van 11 tot en met 18 december expositie kindertekeningen Era Nobo in de SnipGallery.

Op donderdagavond 12 november en zondagochtend 15 november zullen er in La Belle Alliance in het Avila Hotel, muziekkuitvoeringen zijn met Jeroen van der Wel (viool) en Bas van Bommel (piano), beiden eerste prijswinnaars van het Prinses Christina concours, die onder andere sonates zullen spelen van Beethoven (8e), Tartini (1e), Debussy (1e), Enescu (2e) en werken van JG Palm.

Stuur z.s.m. uw info door naar agenda.cultuur@gmail.com

High School Musical naar Curaçao

WILLEMSTAD — De musical High School Musical Summer Celebration wordt 30 oktober opgevoerd in het Curaçao Festival Center. Hart & Massive Events (H&M) haalt deze megaproductie naar het eiland. Disney Productions zal met meer dan twintig personen naar Curaçao afreizen.

H&M Events belegde zondagmiddag in het Renaissance Hotel in Otrobanda een persconferentie om de plannen uiteen te zetten. Al een tijdje was H&M Events in onderhandeling met Disney om de productie naar Curaçao te halen. De eerste aflevering van de Amerikaanse musical van Disney Pictures in 2006 werd een groot succes onder de jeugd overal ter wereld, ook op de eilanden.

Het werd zelfs uitverkoren tot de beste televisieproductie uitgezonden door Disney Channel. Vanwege het grote succes, produceerde Disney Pictures een vervolg op deze televisieshows, uiteraard getiteld High School Musical 2. Dat werd een nog groter succes. De derde



Foto: Edani Sambo

Hart & Massive Events (H&M) kondigt de komst van de musical aan.

editie kon dus niet uitblijven en daarom besloot Disney Pictures een bioscoopfilm te

produceren met de titel High Musical 3. Inmiddels is er een rage ontstaan onder de jeugd.

Disney Productions speelde hierop in en bracht diverse spullen rond High School Mu-

PNP past statuten aan

WILLEMSTAD — Alle PNP-leden hebben voortaan stembrecht. Dit is de belangrijkste aanpassing van de statuten van de groene partij. De nieuwe statuten werden op vrijdag 25 september bij notaris Andre Eshuis geaccordeerd. Volgens de PNP luidt de statuutaanpassing een nieuw tijdperk in voor de groene partij.

De PNP bestaat dit jaar 62 jaar. Gedurende haar hele bestaan is de partij de enige die door de jaren heen altijd in de volksvertegenwoordiging is gebleven. Het is voor het eerst dat er vergaande statuutwijzigingen zijn doorgevoerd. Nieuw is onder meer dat de algemene ledenvergadering het

hoogste orgaan van de partij wordt. Voor de statuutwijziging was de vergadering van wijkleiders van de partij het hoogste orgaan. Ook nieuw is dat het partijbestuur meer bevoegdheden heeft gekregen om beter leiding aan de partij te kunnen geven.

Zo is nu vastgesteld dat bestuur en partijraad minimaal een keer per maand met elkaar om de tafel moeten zitten, zodat de laatste advies kan uitbrengen over actuele onderwerpen. Als een lid het niet eens is met een besluit van het BC kan dit aan de algemene ledenvergadering worden voorgelegd.

Ook aanhangers van de partij hebben meer zeggenschap gekregen. Voor hen zal er een jaarlijks partijcongres worden gehouden.

Dit is ook in de nieuwe PNP-statuten verankerd. De disciplinecommissie van de groene partij heeft een nieuwe omlijsting gekregen. De commissie is nu een officiële instantie van de partijraad geworden, met meer bevoegdheden om op te treden om zo de orde, fatsoen en discipline binnen de partij te garanderen –de drie basiswaarden waarop de partij sinds haar oprichting is gebaseerd. Met de introductie van de nieuwe statuten is tevens de

vrouwenvleugel van de groene partij opgeheven. De Ala Feminina van de partij wordt opgeheven en is vervangen door een gendercommissie die zich voor de belangen van vrouwen en mannen zal inzetten. De vrouwenvleugel van de PNP heeft door de jaren heen een belangrijke rol gespeeld bij ontwikkeling van vrouwen binnen en buiten de partij. De jongerenvleugel blijft wel behouden, maar er is nu een maximumleeftijd van 25 jaar geïntroduceerd.

Walroud (PAR) vraagt naar 22e stembriefje

WILLEMSTAD — PAR-raadslid Stephen Walroud wil duidelijkheid van het Bestuurscollege over de 22 stembriefjes die zijn ingeleverd tijdens de stemming voor de verkiezing van partijgenoot David Dick als nieuwe gedeputeerde van Economische Zaken. Inmiddels heeft het BC een aanklacht over deze zaak bij het Openbaar Ministerie ingediend. In de openbare raadsvergadering van 4 augustus was Walroud door de gezaghebber aangewezen als voorzitter van het stembureau van raadsleden die op de stemming moest toezien. In de commissie zaten verder NPA'er Nelson Pierre en MAN-lid Eugene Cleopa. Samen moesten ze toezien op de verkiezing van de nieuwe gedeputeerde. Maar in plaats van 21, werden er echter 22 stembriefjes ingeleverd. Op dat moment drong Walroud bij de gezaghebber aan op een diepgaand onderzoek. In een brief aan Dindial con-

stateert Walroud dat er inmiddels anderhalve maand voorbij is gegaan, terwijl er nog steeds geen duidelijkheid in deze zaak is gekomen. "Het kan toch niet zo zijn dat een lid zich aan een dergelijke daad schuldig kan maken, terwijl dit zonder gevolgen blijft? Een dergelijk lid is het niet waardig om lid te zijn van de Eilandsraad", aldus het PAR-lid. De kwestie is voor Walroud aanleiding om enkele vragen aan de gezaghebber te stellen. Zo wil hij weten wat het onderzoek in deze zaak aan het licht heeft gebracht, of er inmiddels een klacht bij het Openbaar Ministerie is ingediend en of ze het eens is met een handschriftvergelijkingsonderzoek om zo te achterhalen welk raadslid zich schuldig heeft gemaakt aan het indienen van het 22e stembriefje. Ook wil het PAR-lid weten welke maatregelen er in de toekomst genomen zullen worden om herhaling te voorkomen.

Advertenties Curaçao

Monday - Saturday ~ 11 am - 10 pm
Zuikertuintje Mall ~ (5999) 738 94 44
Every day à la carte

Tuesdays and Thursdays
Thai food

Wednesdays
Bami & Nasi nafl 17,50

Saturdays
Sate from the charcoal BBQ

This Saturday
Jean Jacques & Tony

Advertenties Curaçao

AFAS Profit.1 softwarepakket voor de hele organisatie!

Mon - Fri
Lunch
11:30 am till 3 pm

Mon - Sat
Bar&Dinner
From 5 pm

Friday Happy Hour
TuTu Happy Hour
2 for 1
5 - 6 pm

Friday Night
Club TuTu with DJ Tico
From 10pm

Contact
Reservations
461 78 88
Zeelandia Office Park

Royal Caribbean:

'St. Maarten meest strenge bestemming'

PHILIPSBURG — St. Maarten is de meest strenge bestemming die Royal Caribbean Cruise Line (RCCL) bezoekt als het gaat om de gezondheid en veiligheid. Het gaat hier vooral om maatregelen bij het griepvirus H1N1, aldus een cruisemedewerker.

Michael Ronan, vicepresident van RCCL voor het Caribisch gebied, Latijns-

Amerika en Azië, leidde een team van vijf leden naar het eiland om gesprekken te voeren over de gezondheidsprotocollen voor het komende hoogseizoen.

Internationale maritieme regelgeving eist dat schepen die binnenkomen in de haven 48 uur voor aankomst een status geven over de gezondheidssituatie en andere problemen op het schip. St. Maarten hanteert strengere

regels, het rapport met de situatie moet 24 uur voor aankomst ingediend worden of in ieder geval drie uur 's middags de dag voordat het schip aankomt in de haven. Er wordt nog een extra controle gedaan voordat het schip de haven binnenkomt. De kapitein moet dan opnieuw de haven informeren over de situatie. Hierna krijgt de kapitein piloot de documenten overhandigd. RCCL respecteert de strenge

protocollen van de haven. Het team van Ronan, inclusief twee artsen, gaven een toelichting op de gezondheidsprotocollen, controles en procedures aan gedeputeerde Theo Heyligher en Frans Richardson en andere belanghebbenden.

St. Maarten was de eerste van de vijftien bestemmingen die Ronan en zijn team bezoeken ter voorbereiding van het hoogseizoen.

'Juist meer waarde gehecht aan milieubeleid'

WILLEMSTAD — Bonaire loopt op het gebied van milieubeleid helemaal geen veertig jaar achter vergeleken met Nederland.

Dat antwoordde staatssecretaris van Koninkrijkszaken Ank Bijleveld-Schouten (CDA) op vragen van twee Kamerleden. "De inwoners en bestuurders van Bonaire hechten juist steeds meer waarde aan natuur en milieu op en rond het eiland. Zo is door het bestuur van Bonaire in 1999 een natuurbeleidsplan aangenomen en in 2003 een milieubeleidsplan. Het Nederlandse ministerie van VROM zal gedurende de transitie – in nauwe samen-

werking met het eilandgebied Bonaire – de milieuproblematiek in kaart brengen, gezamenlijk prioriteiten stellen en ondersteuning verlenen bij de aanpak." Het Bestuurscollege van Bonaire is na een grote brand in het Water en Elektriciteitsbedrijf Bonaire (WEB) in 2005 op zoek gegaan naar een meer zekere en goedkopere energievoorziening voor het eiland. Dit leidde in 2006 na een aanbestedingsprocedure tot opdrachtverlening door Bonaire Holding Maatschappij aan Econcern voor de bouw van een wind-(bio) dieselcentrale. Het streven van de betrokken partijen is om de energiecentrale in januari 2010 in gebruik

te nemen. De Kamerleden vroegen verder hoe vaak het voorkomt dat het Bestuurscollege op Bonaire projecten wil initiëren die duidelijk een milieuvriendelijk karakter hebben en of het milieubeleid van de Nederlandse overheid op Bonaire in ieder geval tot voor kort zwaar tekort heeft geschoten. Bijleveld: "Vooralsnog heeft de Nederlandse overheid geen beleidsbevoegdheid op Bonaire en is het in beginsel niet aan Nederland om een inschatting te maken van de milieueffecten bij projecten op de Nederlandse Antillen en Aruba. Wel zijn er voor Bonaire, St. Eustatius en Saba sinds kort kwartiermakers van de Nederlandse

departementen afgevaardigd (waaronder VROM), die voorbereidingen treffen voor de toekomstige verantwoordelijkheid van de Nederlandse regering op de BES-eilanden. Hierdoor wordt de adviserende en bijstand verlenende rol van Nederland op de BES-eilanden steeds nadrukkelijker ingevuld." Milieubeleid is één van de speerpunten binnen de toekomstige nieuwe status. VROM werkt op dit moment onder andere aan een nieuwe milieuwet voor Bonaire, Saba en St. Eustatius. Over de toekomstige taakverdeling tussen de Nederlandse Rijksoverheid en de eilandoverheden wordt momenteel nog gesproken.

Cake House doet plastic tasjes in de ban

PHILIPSBURG — De supermarkten van Cake House hebben vanaf heden een verbod ingesteld op plastic tasjes in al hun locaties.

Hiermee houdt de supermarkt zich aan de criteria van Green Acts van de TzuChi stichting. Het management van Cake House bestaat uit de oprichters van de lokale TzuChi-afdeling. De Green Acts geven aan hoe iedereen gezond en eenvoudig kan leven, het ervaren van vreugde en tevredenheid maar ook tegelijk rekening te houden met het milieu en de toekomst. De beloftes bestaan uit drie criteria: bewust eten, milieuvriendelijk wonen en zuinig leven. Alle kassiers van Cake House dragen een t-shirt met de tekst 'Love St. Maarten, No Plastics'. De inpakkers delen kartonnen dozen uit in plaats van plastic zakken. Verder benadrukt de supermarkt haar klanten alleen te kopen wat ze nodig hebben, de productlijn met een langere levensduur producten



Troy, een inpakker bij Cake House, helpt een klant het inpakken van haar boodschappen in een kartonnen doos, in plaats van de gebruikelijke plastic tasjes.

pen wat ze nodig hebben, de productlijn met een langere levensduur producten

ten is uitgebreid en er zijn minder wegwerpartikelen verkrijgbaar. Daarnaast

geeft de supermarkt herbruikbare boodschappen tassen weg aan de klanten.

Vierdaagse in Regatta-week

KRALENDIJK — De Vierdaagse Bonaire wordt dit jaar gehouden in de Regatta-week, van 8 tot en met 11 oktober. De organisatie is in volle gang om er een feestelijk evenement van maken met onder meer de mogelijkheid voor deelnemers om te kamperen.

Het inschrijfgeld voor de Vierdaagse komt ten goede aan de Stichting tegen Kindermishandeling. Die zal het geld gebruiken om projecten op Bonaire op te zetten in de strijd tegen kindermishandeling.

De Vierdaagse, in totaal 110 kilometer, staat open voor deelnemers (wandelaars en fietsers) vanaf tien jaar. De inschrijfkosten zijn 50 gulden en daarbij inbegrepen zit eten en drinken voor onderweg, een T-shirt en de Vierdaagse-ster na afloop. Gehandicapten kunnen gratis deelnemen.

Deelnemers kunnen voor 100 gulden aan het einde van iedere dag kamperen, met daarbij een barbecue

en kampvuur. De eerste nacht is dat bij Sorobon, de tweede bij Landhuis Karpata en de laatste nacht in Washington Park Slagbaai. Voor deelnemers met kramp en blaren zijn verzorgers aanwezig.

Het centrale ontmoetingspunt van de Vierdaagse is Karel's Bar. Daar zal ook de uitreiking van de medaille worden gehouden. Startpunt op de eerste dag is het vliegveld. De route gaat van het vliegveld naar Sorobon, de volgende dag naar Landhuis Karpata, de derde dag naar Washington Slagbaai om op de laatste dag te eindigen bij Karel's.

Aan de Vierdaagse Bonaire 2009 zullen verschillende geüniformeerde groepen deelnemen zoals mariniers, politie, brandweer, kustwacht en scouting uit Bonaire, Aruba, Curaçao, Suriname en Nederland. Een inschrijfformulier is op te vragen bij de organisatie via telefoonnummer 697-1235 of via e-mail: vierdaagse_bonaire@yahoo.com.

'Creëer gunstig fiscaal klimaat'

PHILIPSBURG – St. Maarten moet een belastingklimaat ontwikkelen waarbij de bevolking, de werknemers en de bedrijven kunnen profiteren. Dit moet het bestaan van de Franse kant ook erkennen, andere concurrerende fiscale bestemmingen liggen om de hoek bij St. Maarten, aldus Maria Buncamper-Molanus van de Democratische Partij.

De voormalige gedeputeerde voor economische zaken zei dat de discussie over een fiscale regeling al jaren gaande is maar dat de kwestie het elke keer niet redt omdat er geen haast mee is. "Het is nu een goed moment op de discussie weer aan te gaan, zeker met zicht op de verdere ontwikkeling van het fiscale regime in de regio met name de BES eilanden (Bonaire, St. Eustatius en Saba).

Verder gaf ze aan dat de urgentie om de fiscale regelingen aan te pakken is

geëscaleerd door de grondwettelijke en fiscale veranderingen die gemaakt zijn rond het land St. Maarten. Ze hoopt dat het bestuurscollege, de National Alliance (NA)/Heyligher, het belang van deze kwestie inziet.

Eilanden, landen in de regio, ongeacht hun constitutionele structuur hebben een fiscaal stelsel dat bevorderlijk is voor het creëren van meer economische activiteit en als gevolg hierop wordt er meer werkgelegenheid gegenereerd en meer geld voor de overheid voor investeringen in infrastructuur, scholen, ziekenhuizen, sport en milieu, aldus Buncamper-Molanus.

De officiële inhoud kan worden gekregen door de fiscale hervorming aan te pakken vanuit een breed perspectief dat de input van de Universiteit van St. Maarten, St. Maarten Kamer van Koophandel, St. Maarten Hospitality and Trade Association (SHTA) en de vakbonden omvat.

De organisaties kunnen gezamenlijk met de overheid werken aan deze dringende kwestie, aldus Buncamper-Molanus.

Nieuw stelsel
Xavier Blackman, gedeputeerde van Financiën, gaf afgelopen week aan dat St. Maarten aanpassingen moet doen in de opbouw van haar belastingstelsel. De overheid heeft al wat onderzoek gedaan en er zijn al suggesties uit de particuliere sector om te kijken wat het meest geschikt is voor het eiland, aldus Blackman.

"We moeten goed kijken naar de implementatie van het nieuwe belastingstelsel." Hoewel St. Maarten onderdeel zou blijven van het Nederlandse Koninkrijk moet er gekeken worden naar de positie van het eiland in de regio, de Franse kant en de mogelijke concurrentiepositie met de BES eilanden."

Blackman heeft onlangs een ontmoeting gehad met de Nederlandse staats-

op het hele eiland. Vanaf half elf konden de eerste wijken weer aangesloten worden. WEB kon vanmorgen nog niet de oorzaak vertellen van de stroomuitval. Er was wel veel onweer. Mogelijk is een blikseminslag de oorzaak van de blackout. Afgelopen nacht en vanmorgen vielen er veel stortbuien. Maar

volgens brandweercommandant Jan Janga zorgde deze voor weinig overlast. "De grond is zo droog dat het meeste regenwater meteen wegzakt. Wij hebben geen meldingen gekregen van wateroverlast." Toch stond aantal wegen blank maar dat is niet anders dan anders als het veel en hard regent

Langste en kleinste inwoner



KRALENDIJK — Ze zijn hoogst waarschijnlijk de langste en de kleinste persoon op Bonaire: Tonnie Rossen (2.08 meter) en Canuta 'Nuchi' St. Jago (1.27 meter). De twee hebben elkaar onlangs ontmoet. De 51-jarige Rossen heeft jarenlang op Bonaire gewoond en komt er nog wekelijks voor zijn werk bij Bonaire Holding Maatschappij (BHM). Nuchi is 71 jaar en woont in Rincon samen met haar oudste zus Adelfa.

BES-eilanden willen zelf overheidstaken uitvoeren

WILLEMSTAD — De BES-eilanden zullen in de toekomst verschillende overheidstaken zelf gaan uitvoeren. Vooral het nieuwe Bestuurscollege op Bonaire, maar ook de oppositie op St. Eustatius, wil zoveel mogelijk zelf aan het roer staan.

Daarover zijn BES-commissaris Henk Kamp en de kwartiermakers van de Nederlandse ministeries in gesprek met Bonaire, Saba en St. Eustatius, zo meldde de Wereldomroep onlangs.

"De transitiedatum is pas oktober volgend jaar en dat betekent dat we nog een jaar hebben om te inventariseren", zegt Henk Kamp. In dit jaar moeten

er zorgvuldige afspraken worden gemaakt, want dan kan er gekeken worden naar eventuele aanpassingen. De overheden hebben veel belang bij continuïteit en dat de nieuwe wetten tot stand komen. De wetten liggen bij de Tweede Kamer, maar er zijn mischien nog aanpassingen wenselijk", aldus Kamp. Eind oktober is er bestuurlijk overleg tussen de BES-eilanden en Nederland over de taakverdeling. Dan zullen de knopen worden doorgehakt.

Julian Woodley, gedeputeerde van Statia, is tevreden over de verdeling van de overheidstaken en is niet bang om de zeggenschap uit handen te geven. "Wij vragen niet naar ta-

ken waar wij geen expert in zijn. We gaan naar een nieuwe status en moeten zorgen dat onze mensen het beste krijgen. Alles wordt gedaan in het belang van het eiland", aldus Woodley.

Referendum
Overigens is hij niet blij met het aangekondigde referendum op Bonaire. Hij vreest vertraging in het overgangsproces van de BES-eilanden naar Nederland. "We moeten dit wel gaan bespreken met staatssecretaris Bijleveld want we moeten weten wat dit voor ons betekent. Als Bonaire een referendum gaat houden, dan neemt dat een paar maanden in beslag. We moeten haast maken. We moeten naar 10-10-2010."

TelEm verlaagt tarieven voor high-speed DSL

PHILIPSBURG — TelEm Group of Companies geeft een boost aan zijn producten en diensten om een zijn plaats op de telecomunicatiemarkt op St. Maarten te bewijzen. Brian Mingo, CCO, geeft aan dat TelEm Group helemaal klaar is om een scala aan nieuwe producten en diensten te leveren, beginnend met nieuwe high-speed DSL inter-nettarieven.

Vanaf vandaag levert het bedrijf high-speed DSL voor minimaal 39,95 dollar voor een basis internetpakket. Daarbij krijgen hun klanten een gratis modem en gratis installatie voor de nieuwe dienst. De nieuwe klanten krijgen ook een gratis abonnement van een maand van het 1MB pakket. Commerciële klanten krijgen een gratis abonnement voor twee maanden van het 2MB pakket.

Blijvende verandering in urine en ontlasting

Ga naar de dokter!

Prinses

Wilhelminafonds

Recht op abortus onder vuur in Latijns-Amerika



Foto: AFP

Mannen en vrouwen demonstreren in Mexico-stad op de 'Day of Decriminalization of Abortion in Latin America and the Caribbean'. Gisteren is in meerdere Latijns-Amerikaanse landen betoogd voor een ruimer recht op abortus.

SANTIAGO — In verscheidene landen in Latijns-Amerika is gisteren betoogd voor een ruimer recht op abortus. In een handvol landen is de ingreep nog helemaal verboden; in andere landen proberen de Kerk en conservatieve politici de klok terug te draaien.

'Wij baren, wij beslissen', 'Rozenkransen weg van onze eierstokken', 'Als de paus een vrouw was, was abortus een recht'. Dat zijn enkele van de slogans die maandag werden megedragen in een betoging in de Chileense hoofdstad Santiago. In Chili, El Salvador, Honduras, Nicaragua en de Dominicaanse Republiek is vruchtafdrijving nog in alle gevallen strafbaar. Alleen in Cuba, Puerto Rico en Mexico-stad kunnen vrouwen hun zwangerschap tijdens de eerste drie maanden zonder opgave van reden laten beëindigen. In alle andere landen in de regio kan de ingreep alleen in bijzondere gevallen: als de vrouw gevaar loopt, na een verkrachting of bij misvormingen aan de foetus. "De erkenning van het recht op abortus blijft in veel landen een permanent gevecht", zegt Gloria Maira van het Chileens Netwerk tegen Geweld in het Gezin en Seksueel Geweld. Volgens Maira voeren 'fundamentalistische strekkingen binnen de Katholieke Kerk' een verbeterde strijd om de vooruitgang die de vrouwenbeweging al geboekt heeft, weer ongedaan te maken.

In Brazilië probeerden katholieke geestelijken begin dit jaar te verhinderen dat een meisje van negen een abortus zou ondergaan. Het meisje was verkracht door haar stiefvader en zwanger van een tweeling. Vruchtafdrijving is in Brazilië wettelijk toegelaten na een verkrachting en als er gevaar is voor het leven van de vrouw, maar toch moesten mensenrechtenorganisaties alle zeilen bijzetten om de ingreep mogelijk te maken. Het aartsbisdom van Recife had gesteld dat het meisje de kinderen per keizersnede op de wereld kon zetten. Na de ingreep werden de moeder van het meisje en de betrokken artsen uit de kerk gezet. "Het is moeilijk om de wettelijke bepalingen te doen toepassen", stelt Maira. "We moeten constant campagnes voeren om vrouwen te steunen die gebruik willen maken van de mogelijkheden die de wet biedt."

Van kwaad naar erger
Volgens Adriana Gómez van het Gezondheidsnetwerk voor Vrouwen uit Latijns-Amerika en de Cariben gaat het de voorbije jaren zelfs van kwaad naar erger. Nicaragua voerde in 2006 een to-

taal abortusverbod in. Vorig jaar stelde de Uruguayaanse president Tabaré Vázquez zijn veto tegen een soepelere wet hoewel die met absolute meerderheid was goedgekeurd in het parlement en door zijn eigen partij.

In de Dominicaanse Republiek is dit jaar een grondwetswijziging goedgekeurd die het recht op leven vanaf de bevruchting erkent. In Mexico hebben 15 van de 32 deelstaten wetten goedgekeurd die abortus onmogelijk moeten maken. In sommige landen hebben vrouwenorganisaties de hoop opgegeven dat er snel verandering komt in die situatie. Ze leggen zich nu meer toe op het vermijden van onveilige abortussen en proberen vrouwen te helpen door informatie te verspreiden. In Chili, Argentinië en Ecuador hebben feministische organisaties hotlines opgezet die vrouwen raad geeft over het gebruik van Misoprostol. Dat geneesmiddel tegen maagzweren blijkt ook een abortus te kunnen opwekken. De hotline wordt gesteund door de Nederlandse organisatie Women on Waves. Ondanks alle verboden worden er in Latijns-Amerika jaarlijks meer dan vier miljoen abortussen uitgevoerd. Onveilige ingrepen zouden verantwoordelijk zijn voor 13 procent van de sterfgevallen bij zwangere vrouwen.

EU-landen overwegen training Somalische soldaten

GÖTEBORG — De Europese Unie overweegt de militairen van Somalië te gaan trainen en te betalen om het onrustige land veiliger en welvarender te maken. Dat moet ook helpen voorkomen dat hongerige inwoners nog schepen kapen voor de kust.

"We inventariseren de mogelijkheden", zei de Nederlandse minister Eimert van Middelkoop van Defensie bij een informeel EU-beraad vandaag in het Zweedse Göteborg. "We kunnen de Somalische militairen trainen, eventueel een Somalische kustwacht helpen opbouwen of de vredesmacht van de Afrikaanse Unie steunen." Van Middelkoop vindt het nog te vroeg om een voorkeur uit te spreken. Ook kan hij nog niet zeggen of Nederland meedoet. "Ik zal blij zijn als we in november een beter beeld heb-

ben van de mogelijkheden. Ik wil per se geen verwachtingen wekken." Maar EU-buitenlandcoördinator Javier Solana toonde zich stelliger. Hij meldde groeiende steun onder de EU-landen om enkele duizenden Somalische soldaten te trainen. Dat moet een vervolg zijn op een Frans-Luxemburgs trainingsproject voor vijfhonderd Somalische soldaten in het aangrenzende Djibouti. De EU overweegt ook een trainingskamp op te zetten in Uganda. De EU geeft de soldaten principieel geen wapens, maar denkt er wel over de soldaten te gaan betalen om te voorkomen dat ze overlopen naar rebellen. De EU heeft in het kustgebied al een grote marinemissie om koopvaardij schepen en VN-voedseltransporten te beveiligen. Zo'n twintig schepen en vliegtuigen zijn daar momen-

teel actief onder leiding van de Nederlandse commandant Pieter Bindt op de Hr. Ms. Evertsen. Minister Van Middelkoop stak tegenover zijn collega's uit andere EU-landen de loftrumpet over het goede verloop van de marinemissie, de eerste ooit van de EU. De internationale samenwerking verloopt er erg goed, stelde Van Middelkoop, die het gebied net had bezocht. De EU had al besloten om ook volgend jaar op kapers te jagen voor Somalië. Nederland heeft de ambitie om opnieuw een schip te sturen: de vijfde in twee jaar tijd. Ook andere EU-landen willen weer meedoen, zodat er nu al voldoende schepen lijken te zijn voor de verlengde missie. De EU heeft meerdere militaire missies, los van de NAVO. Zo is er een politietraining in Afghanistan. Ook is er een EU-operatie in Bosnië.

Zelaya spreekt VN-vergadering via mobiel toe

NEW YORK — De afgezette president Manuel Zelaya van Honduras heeft vandaag de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties in New York toesproken. Hij deed dat met een mobiele telefoon vanuit de Braziliaanse ambassade in de Hondurese hoofdstad Tegucigalpa.

Zelaya deed een dringende oproep aan de internationale gemeenschap om hulp voor zijn land. "We worden op dit moment onderworpen aan een fascistisch bewind", zei hij via het mobieltje van zijn vroegere minister van Buitenlandse Zaken Patricia Rodas.

Die hield haar apparaat bij een microfoon zodat iedereen zijn woorden kon horen. Zelaya werd op 28 juni door het leger naar het buitenland gevlogen. Het leger handelde naar eigen zeggen op bevel van het hooggerechtschhof, dat vond dat Zelaya zijn boekje te buiten was gegaan. Zelaya is echter heimelijk teruggekeerd naar Honduras en heeft zich verschanst in de Braziliaanse ambassade, waar hij inmiddels alweer een week verblijft. Zelaya riep de VN op vast te houden aan hun houding tegen het Hondurese interim-bewind van Roberto Micheletti. Na de coup namen de VN-leden een resolutie aan,

waarin ze stellen dat ze alleen Zelaya als rechtmatige president van Honduras zullen erkennen.

Ondertussen heeft overgangspresident Micheletti maandag aangegeven dat hij bereid is de uitzonderingstoestand in zijn land te beëindigen. Micheletti vaardigde zondag een decreet uit dat de burgerlijke vrijheden en de media sterk aan banden kan leggen. Zelaya is naar eigen zeggen bezorgd dat die maatregel het doorgaan van de presidentsverkiezingen in november in gevaar brengt. "Als het nodig is herroepen we het besluit", zei hij.

Miljoenen aan drugsgeld op Mallorca opgegraven

PALMA DE MALLORCA — Politieagenten hebben in een wijk van Palma de Mallorca 4,3 miljoen euro, 7,5 kilo juwelen en 8000 dollar opgegraven. Leden van een drugsbende hadden het geld en de juwelen begraven.

Een deel was verstopt onder een hondenhok. Dat heeft de politie vandaag laten weten, volgens het Spaanse persbu-

reau *Europa Press*. Voor de operatie tegen de drugsmafia zette de politie honderd agenten in. Aan de opgravingen gingen drie maanden van voorbereidingen vooraf. Tot dusver is één persoon opgepakt. De politie verwacht meer aanhoudingen. Het geld en de juwelen waren in een aantal pakketjes 30 centimeter onder de grond begraven in de wijk Son Banya van Palma de

Mallorca, de hoofdstad van het Spaanse toeristeneiland Mallorca. Voor de opgravingen moesten zware machines worden gebruikt, omdat het geld en de juwelen onder het beton lagen. De politie onderzocht een aantal huizen met het doel de verkooppunten van drugs te ontmantelen. De agenten namen onder meer cocaine, heroïne en marihuana in beslag.

Flinke diamant gevonden in Zuid-Afrika

JOHANNESBURG — In een Zuid-Afrikaanse mijn is een witte diamant van 507 karaat gevonden. Volgens mijnbouwbedrijf Petra Diamonds gaat het om een van de grootste en mooiste ruwe diamanten die ooit is aangetroffen.

"De steen is donderdag gevonden en wordt momenteel geanalyseerd door experts", zei een woordvoerder van het bedrijf vandaag. De edelsteen weegt iets meer dan 100 gram en is volgens het bedrijf uitzonderlijk helder en mooi van kleur. De grote steen kan ongeveer 14 miljoen euro opbrengen. Dat is voldoende om de zogeheten Cullinan-mijn twee jaar draaiende te houden. Naast de edelsteen zijn donderdag in de mijn nog drie andere waardevolle edelstenen aangetroffen. Het gaat om een diamant van 168 karaat en twee stenen van 53 en 58 karaat. Eerder werden in de schachten ook al grote en waardevolle diamanten aangetroffen. Een daarvan is de grootste diamant die ooit ter wereld is gevonden: de Cullinan, van 3106 karaat.

'Jongen jarenlang opgesloten in een kast'

WASHINGTON — Een geval van mogelijk gruwelijke kindermishandeling: een 14-jarige jongen in de Amerikaanse staat Oklahoma heeft naar eigen zeggen jarenlang opgesloten gezeten in een kast. Hij werd daartoe gedwongen door zijn moeder en haar vriend, meldden Amerikaanse media vandaag. Het slachtoffer slaagde er eind vorige week uiteindelijk toch in te ontsnappen en de straat op te vluchten. Hij was ondervoed, vuil en had tal van littekens van mishandeling op zijn lichaam toen hij werd opgevangen door leden van de nationale garde. De jongen vertelde dat hij uit zijn huis was ontsnapt, waar hij meer dan vier jaar het grootste deel van de tijd in een slaapkamerkast zou zijn opgesloten. Agenten hebben de 37-jarige moeder en haar vriend aangehouden. Ze worden beschuldigd van kindermishandeling en zware verwaarlozing.

Nestlé koopt melk van Grace Mugabe

HARARE — Het Zwitserse levensmiddelenconcern Nestlé koopt jaarlijks tot een miljoen liter melk van een Zimbabwaans melkveebedrijf dat is geannexeerd door Grace Mugabe, de vrouw van president Robert Mugabe. Dat heeft de Zuid-Afrikaanse krant *The Star* gemeld.

Robert en Grace Mugabe hebben zich elk vijf tot zes bedrijven toegeëigend van verdreven blanke boeren. Een van de bedrijven is Gushungo Dairy Estate in Mazowe ten noorden van Harare. Hun grootste klant is Nestlé Zimbabwe. Hoewel de dictatoriale Mugabes en hun handlangers zijn onderworpen aan sancties door de Europese Unie, heeft het Zwitserse concern zich hier niet aan te conformeren.

Een woordvoerder van Nestlé bevestigt dat het bedrijf melk aankoopt van Grace Mugabe. Eind vorig jaar zijn acht van de vaste leveranciers noodgedwongen gestopt. Nestlé moet sindsdien melk aankopen op de vrije markt. Gushungo Dairy is momenteel goed voor 10 tot 15 procent van Nestlé's lokale melkaanvoer. Volgens het Zwitserse concern is de handelsrelatie met de Mugabes verdedigbaar, omdat de zuivelproducten bijdragen aan de voedselvoorziening voor de lokale bevolking. Echter, een 25-jarige werknester van Mugabes melkveebedrijf verklaarde tegenover de krant dat ze maar 40 Amerikaanse dollar per maand betaald krijgt. Ze heeft een baby maar kan de melk, die een dollar per liter kost, niet betalen.

Australische zeilster zet recordpoging door

SYDNEY — De 16-jarige Australische Jessica Watson zet haar plan door om als jongste solozeiler de wereld rond te zeilen. Dat heeft haar woordvoerder vandaag gezegd.

De Australische autoriteiten hadden Watson in het week-einde aangespoord af te zien van haar recordpoging. De oproep kwam nadat Watson met haar boot in botsing met een vrachtschip was gekomen. De tiener zou zijn ingedut. Haar zegsman liet weten dat

Watson een aantal aanbevelingen ter harte heeft genomen en dat ze veel steunbetuigingen heeft gekregen. Mensen riepen haar op de recordpoging voort te zetten. "De oceaan is een gevaarlijke plaats. Dat weten we allemaal", zei de woordvoerder van Watson. "Maar we moeten avonturiers en dromers de ruimte geven deel uit te maken van onze samenleving." Watson wil binnen enkele dagen naar Sydney zeilen, het startpunt van haar zeiltocht rond de wereld.

Ketsana maakt eerste slachtoffers in Vietnam

HUE — Tyfoon Ketsana, die al zeker 246 slachtoffers in de Filippijnen heeft gemaakt, is vandaag Vietnam binnengeraasd. De autoriteiten meldden direct al 23 slachtoffers.

Het oog van Ketsana kwam ongeveer 60 kilometer ten zuiden van de vierde stad van het land, Danang, aan land. Volgens de meteorologische dienst van het land haalt Ketsana windsnelheden van 144 kilometer per uur. Dat meldde de Britse nieuwszender *Sky News*. Het waterpeil in veel rivieren stijgt gestaag volgens Aziatische media. Een aantal huizen zou al zijn ondergelopen en in de bergen zijn verscheidene gemeenschappen afgesloten van de buitenwereld door modderstromen. Straten zijn bezaaid met omgevallen bomen en elektriciteitspalen. In een groot deel van het land is de stroom uitgevallen. Ketsana trekt verder het land in.

Het aantal mensen dat in de Filippijnen is getroffen door het natuurgeweld is opgelopen tot 609.548, meldde de regering vandaag. Daarvan hebben er 374.890 onderdak in noodopvangkampen. Dat is een verdrievoudiging ten opzichte van maandag.



Foto: AFP

Filippijnen drommen samen om hulpgoederen te pakken te krijgen die worden uitgedeeld aan de slachtoffers van de tyfoon Ketsana.